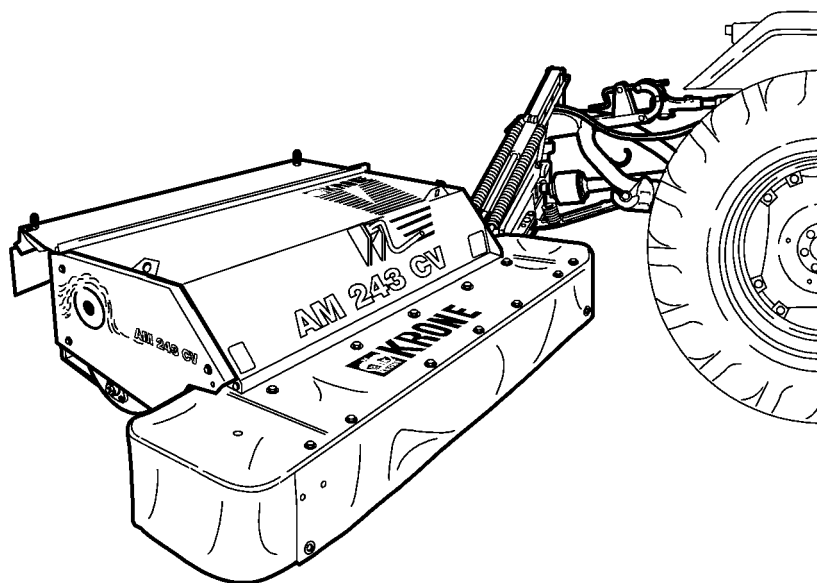




ERSATZTEILE

SPARE PARTS

PIÈCES DETACHEES



000 001 146 02 H - 09/10/2008

AM 203 CV

AM 243 CV

AM 283 CV

ab Masch.-Nr.
from mach.-no.
à partir de mach.-no

373 000 - 379 999

/ 000 001 146 02 H /

Erläuterungen Illustration Illustration

Benennung dieser Tafel
Denomination of this diagram
Dénomination du diagramme

Gültigkeit dieser Tafel
Validity of this diagram
Validité du diagramme

Nr. der Zeichnung, die zu dieser Seite gehört
No. of drawing belonging to this page
No. du dessin appartenant à cette page

Tafel-Nr.
No. of diagram
No. de diagramme

Maschinentypen
Type of machines
Type de machines

Nr. dieser Ersatzteilliste
No. of this spare part list
No. de cette liste des pièces de rechange

Tragrahmen / Schutze kpl. Frame / Guard cpl. Cadre / Protecteurs cpl.						000 001 084 00			
585 000 - 597 629						444 841 1			
						4.0			
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr.	Bemerkung/Remarks/Remarque			
1	00 259 671 0	Tragrahmen links	Frame left	Cadre gauche	585 000 - 597 629	x			
	00 259 627 0	Tragrahmen rechts	Frame right	Cadre droite	585 000 - 597 629	x			
	00 901 491 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tete hex	590 000 - 597 629	x			M 16 X 130
3	00 909 912 0	Sperkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt	590 000 - 597 629	x			SKM 16

Dieses Ersatzteil ist gültig ab Masch.Nr. 590 000
This spare part is valid from mach. no. 590 000
Cette pièce de rechange est valable à partir de no. de machine 590 000

Dieses Ersatzteil ist gültig von Masch.Nr. 585 000 bis Masch.Nr. 597 629
This spare part is valid from mach. no. 585 000 up to mach. no. 597 629
Cette pièce de rechange est valable à partir de no. de machine 585 000 jusqu'au no. 597 629

Dieses Ersatzteil ist gültig bis Masch.Nr. 597 629
This spare part is valid up to mach. no. 597 629
Cette pièce de rechange est valable jusqu'au no. de machine 597 629

Bestell-Nr.
Order no.
No. de commande

Position des Ersatzteiles in der Zeichnung
Position of spare part in the drawing
Position de la pièce de rechange au dessin

**Ersatzteil-Katalog auch
auf CD-ROM erhältlich!**
**Spare parts list also
available as CD-ROM!**
**Catalogue de pièces de rechange
également disponible sur CD-ROM!**

Anzahl Teile je Typ

X = nach Bedarf
Kein Eintrag = Keine Verwendung für diesen Typ

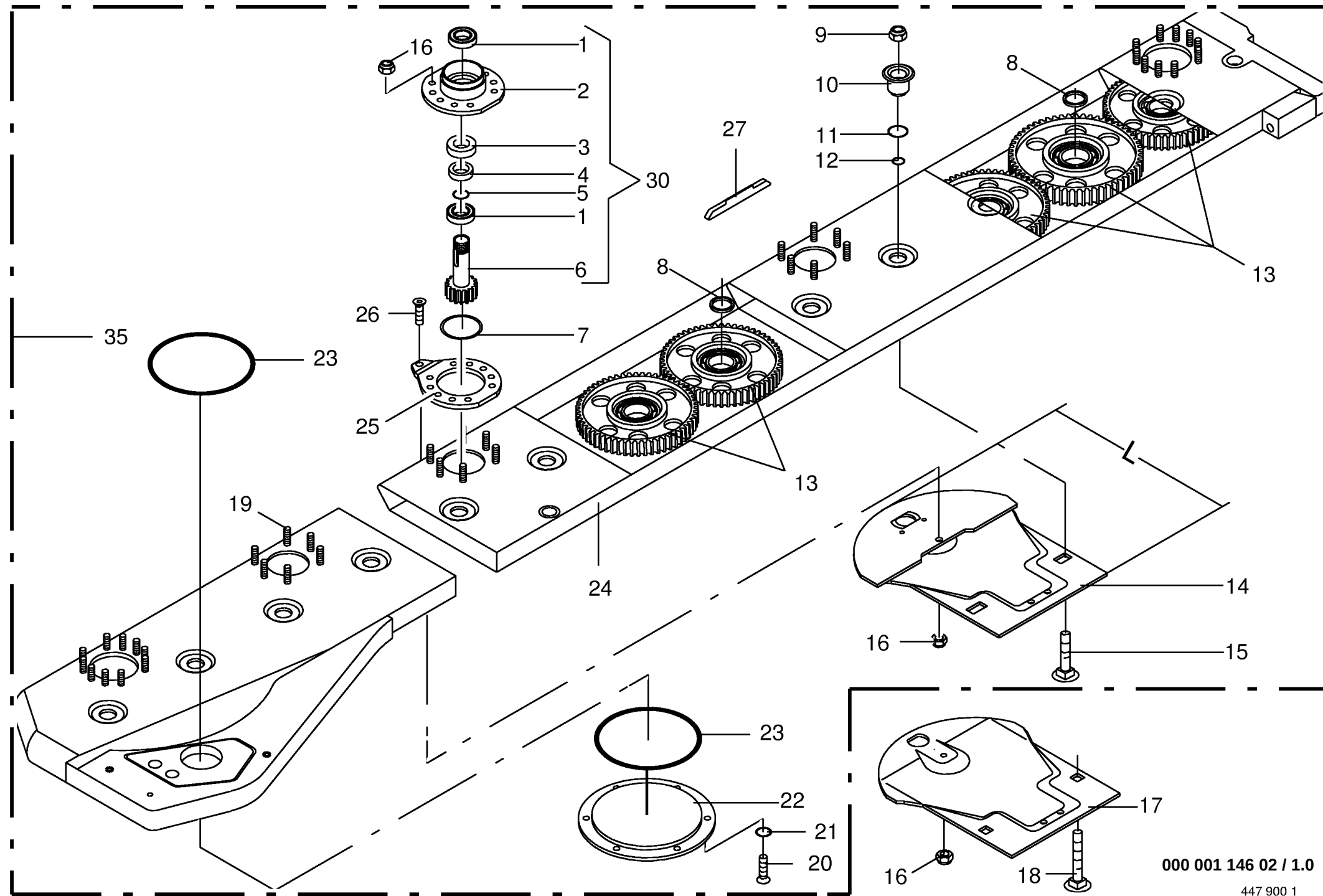
Quantity of parts for each type

X = as needed
No entry = No use for this type

Quantité de pièces de chaque type

X = selon besion
Aucune inscription = Pas d'utilisation pour ce type

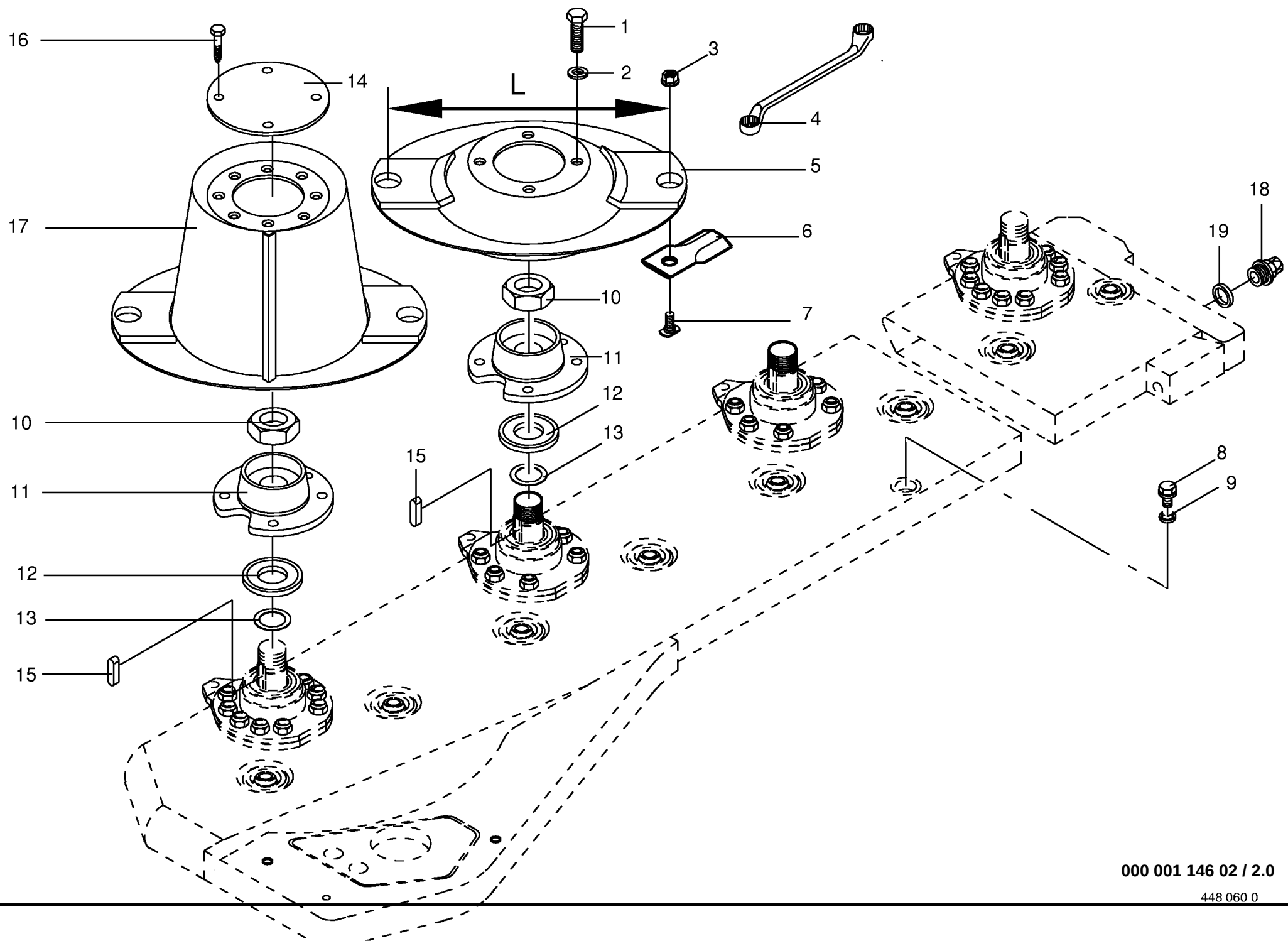
INHALTSVERZEICHNIS	TABLE OF CONTENTS	TABLE DES MATIERES	TAFEL DIAGRAM DIAGRAMME
Mähholm mit Lagerung	Cutter bar with bearings	Lamier avec paliers	1.0
Mähholm mit Messerschraubverschluß	Cutter bar with blade fastening	Lamier avec fixation de couteaux	2.0
Mähholm mit Schnellverschluß	Cutter bar with quick coupler	Lamier avec fermeture rapide	3.0
Hauptgetriebe	Main gearbox	Carter principal	4.0
Dreipunktbock montiert	Headstock	Cadre d'attelage	5.0
Schaltgetr. mit Antriebswelle	Gearbox and driving shaft	Boîte de vitesses avec arbre de transm.	6.0
Schaltgetr. mit Abtriebswelle	Gearbox and driven shaft	Boîte de vitesses avec arbre de sortie	7.0
Deckel für Schaltgetriebe	Cover for gear box	Couvercle pour boîte de vitesses	8.0
Tragholm montiert	Beam	Bras support	9.0
Tragholm mit Pfahlsicherung	Beam with break away	Bras support avec	10.0
Federentlastung	Spring compensation	Ressort compensateur	11.0
Hydraulik	Hydraulics	Système hydraulique	12.0
Zettergehäuse mit Zubehör	Conditioner with additional parts	Conditioner avec accessoires	13.0
Zetterwalze mit Zubehör	Conditioner drum with additional parts	Rouleau de conditionneur avec accessoires	14.0
Verriegelung für Transport	Locking for transport	Blocage pour transport	15.0
Schwadhaube	Swath hood	Chape à andain	16.0
Schutze	Guard	Protecteurs	17.0
Schutze Zettergehäuse	Guard	Protecteurs	18.0
Hauptantriebsgelenkwelle	P.T.O shafts	Arbre à cardans	19.0
Gelenkwelle	P.T.O shafts	Arbre à cardans	20.0
Doppelgelenk	Double universal joint	Joint à double cardan	21.0
Schutztrichter	Guard	Cloche de protection	22.0



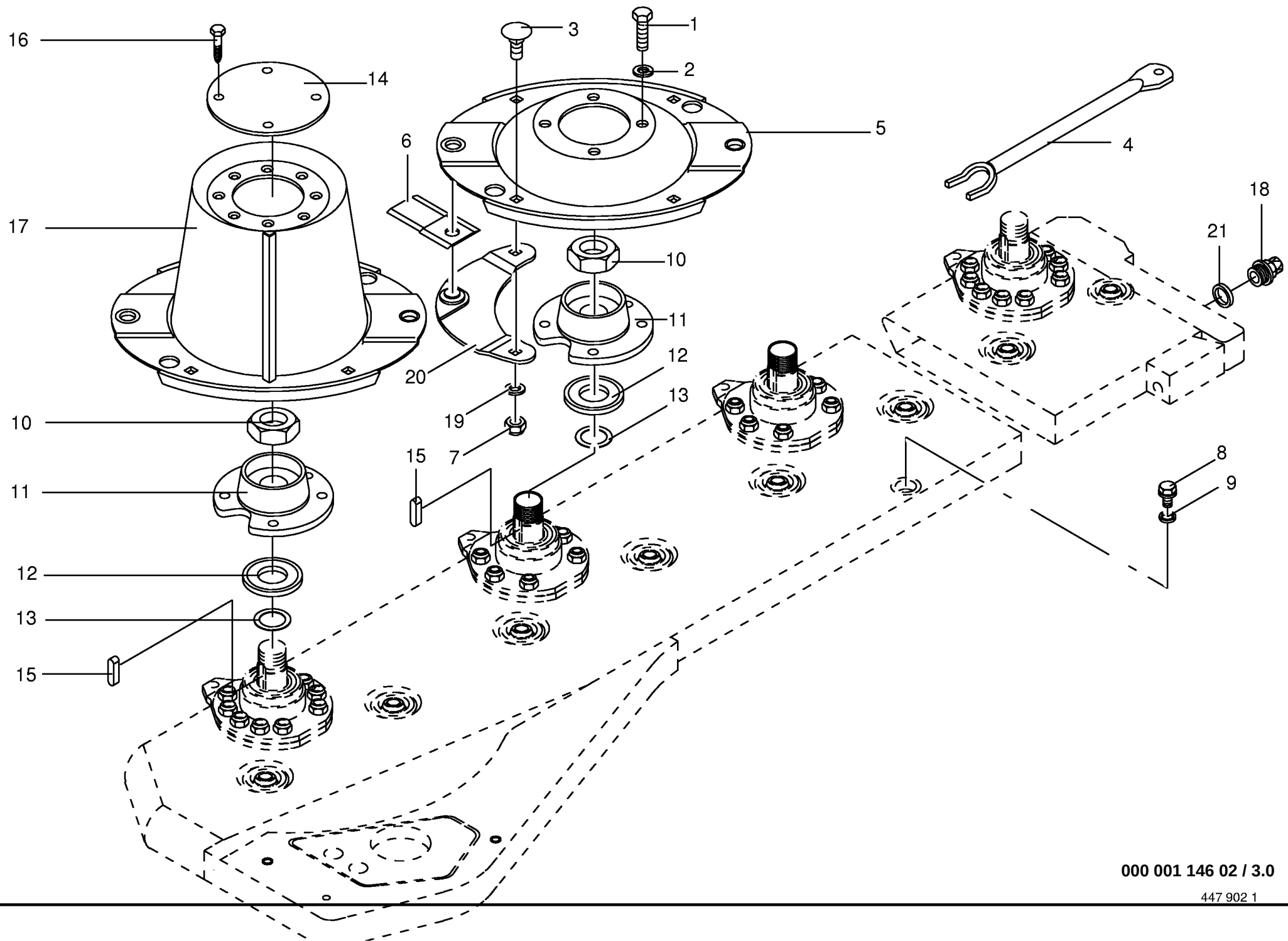
000 001 146 02 / 1.0

447 900 1

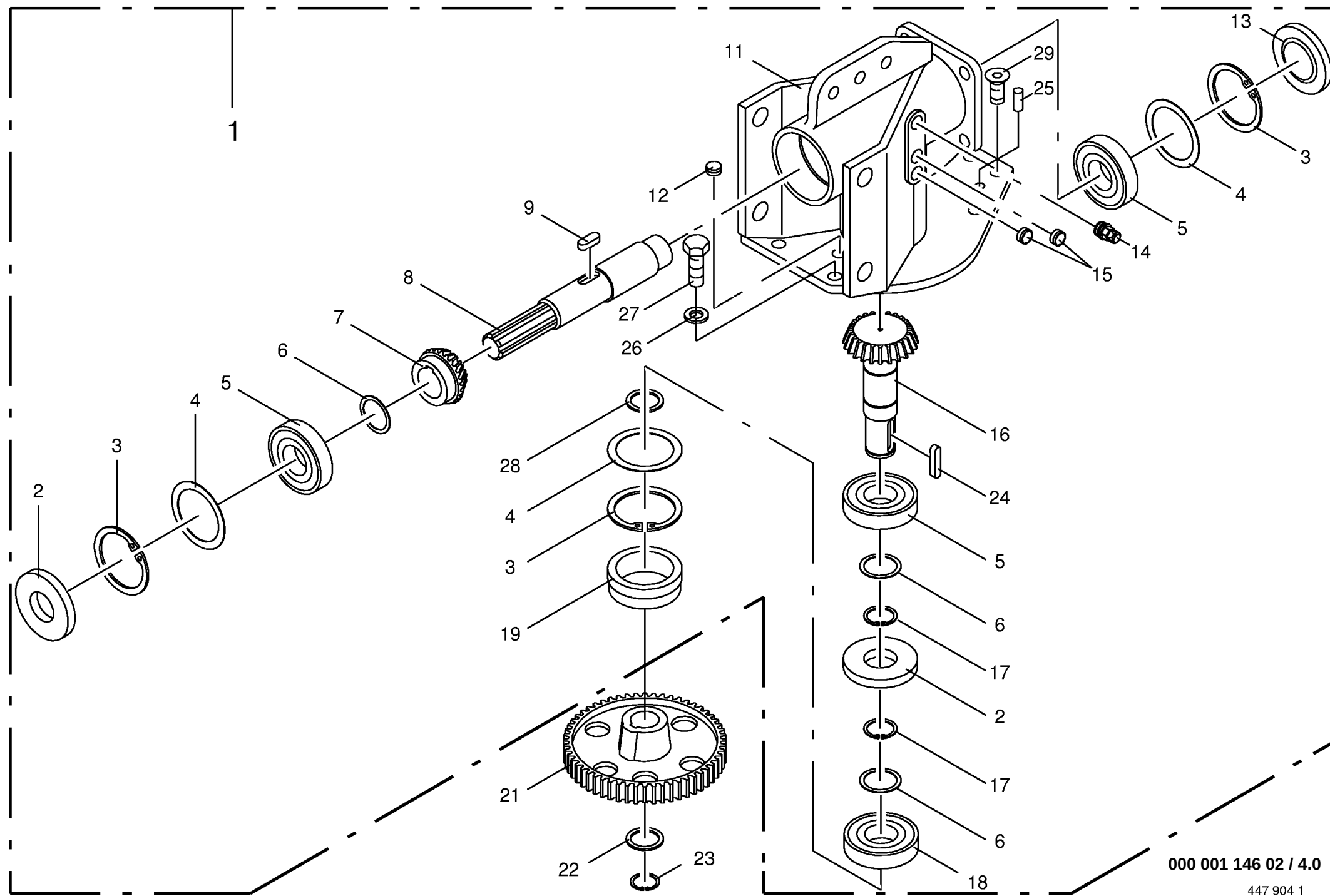
[illegible]



[illegible]



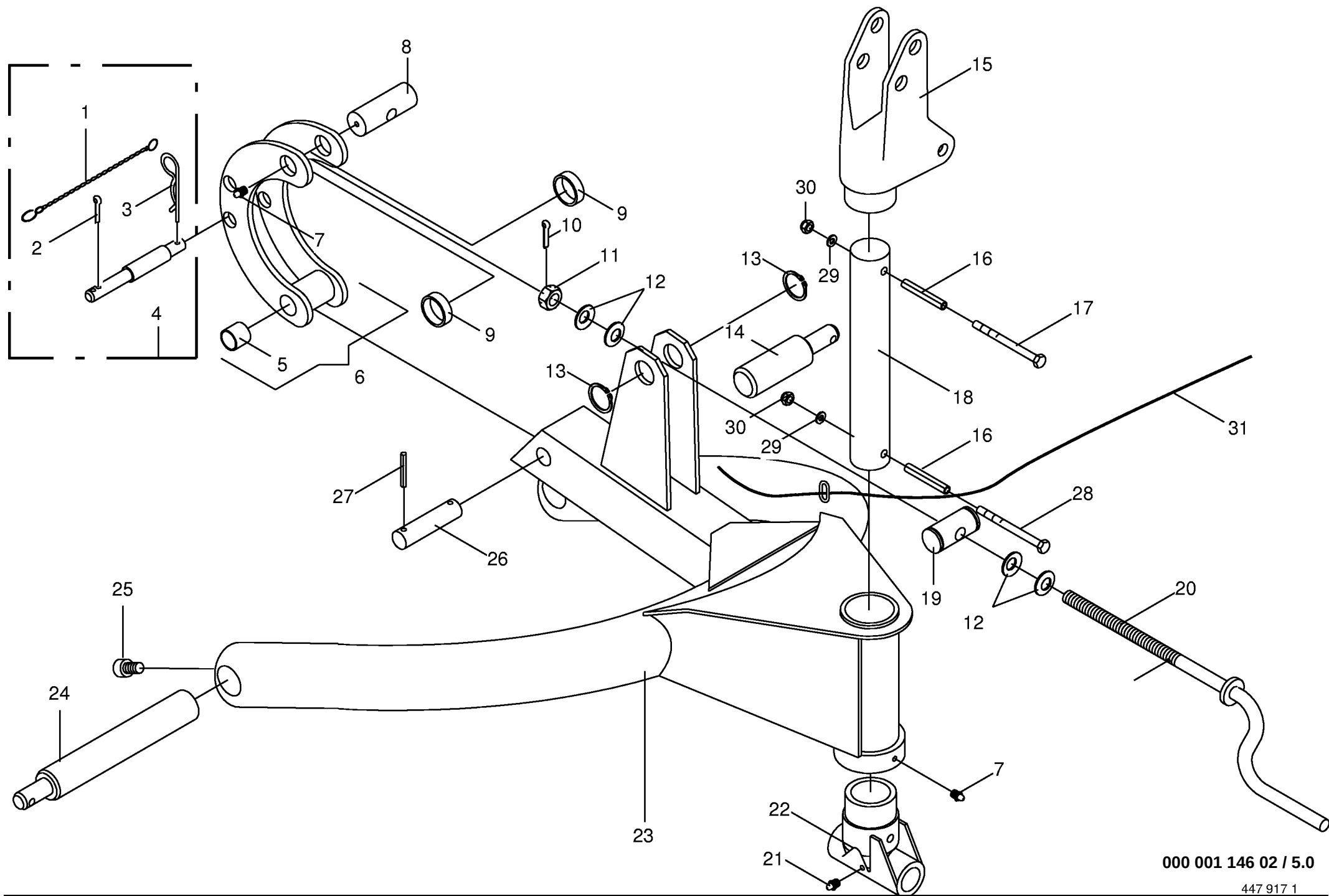
[illegible]



000 001 146 02 / 4.0

447 904 1

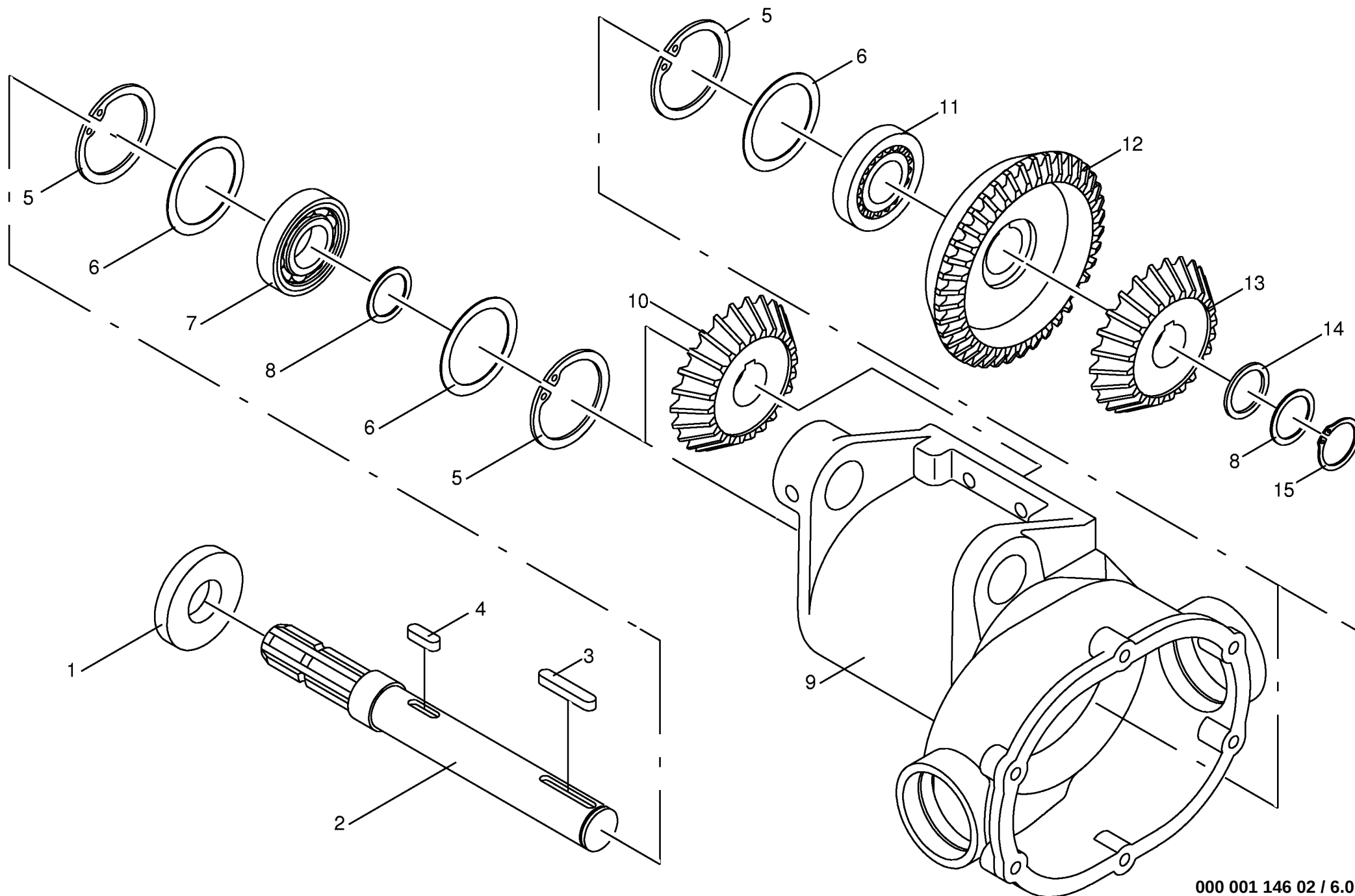
[illegible]



000 001 146 02 / 5.0

447 917 1

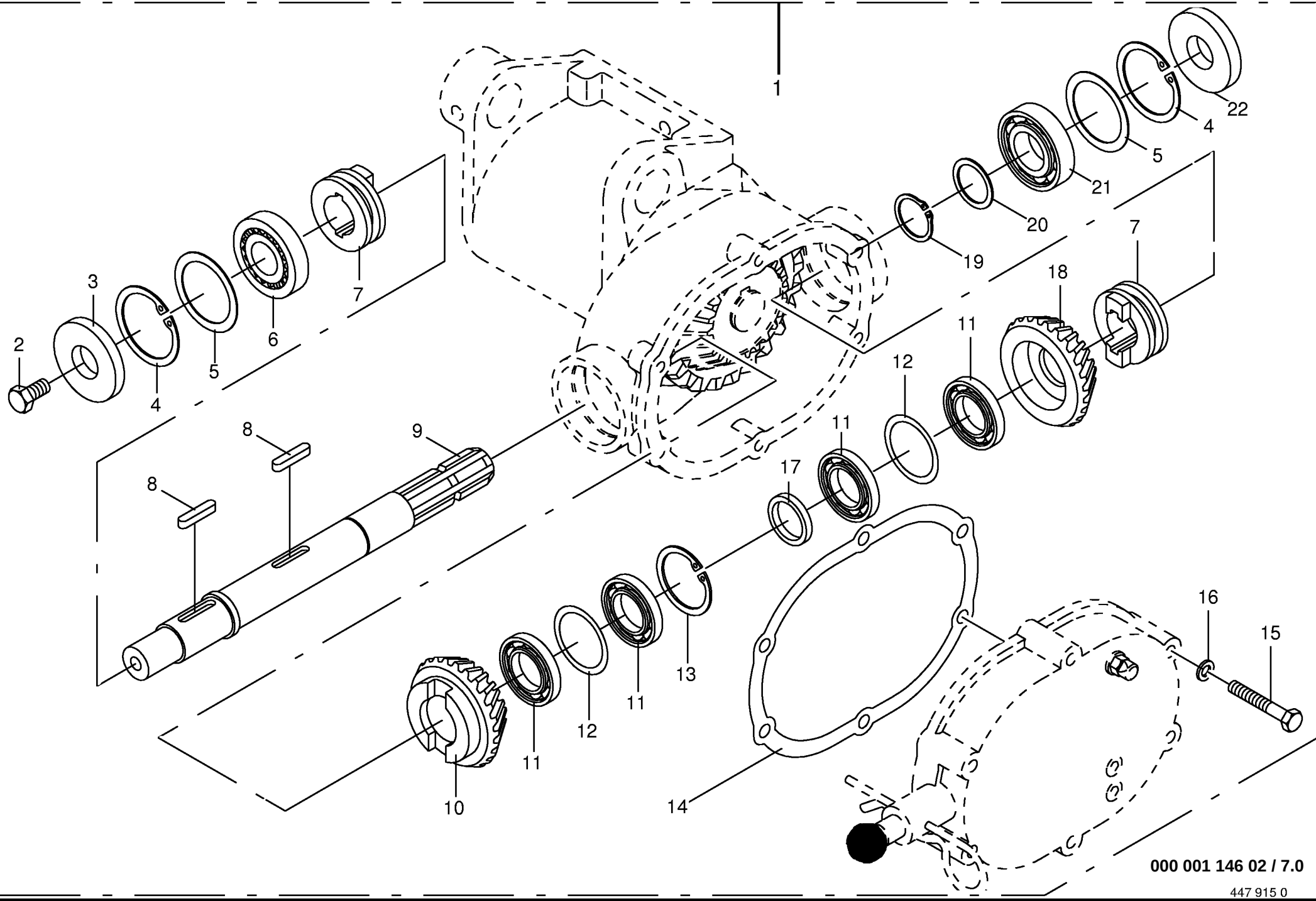
[illegible]



000 001 146 02 / 6.0

447 914 0

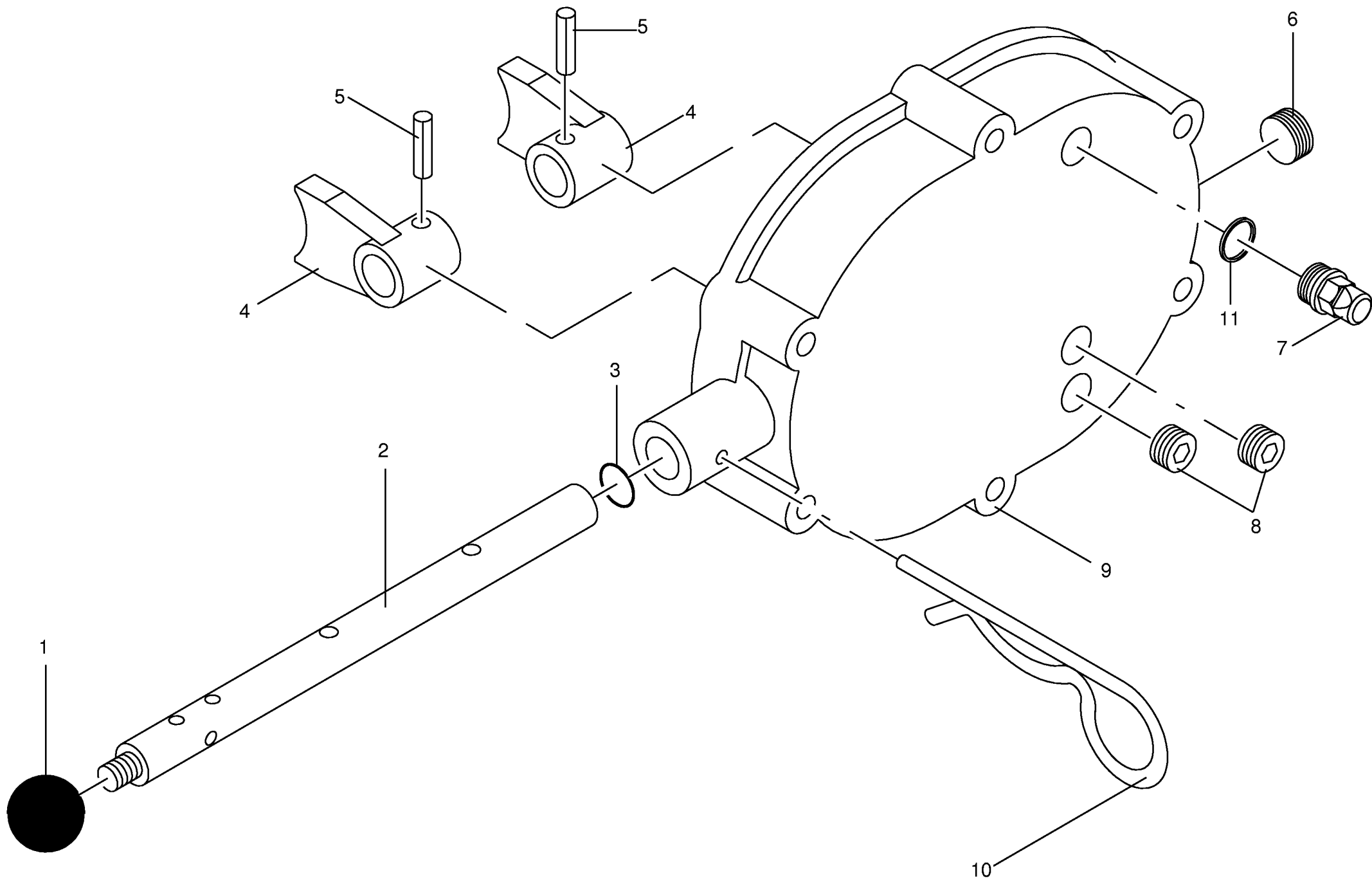
[illegible]



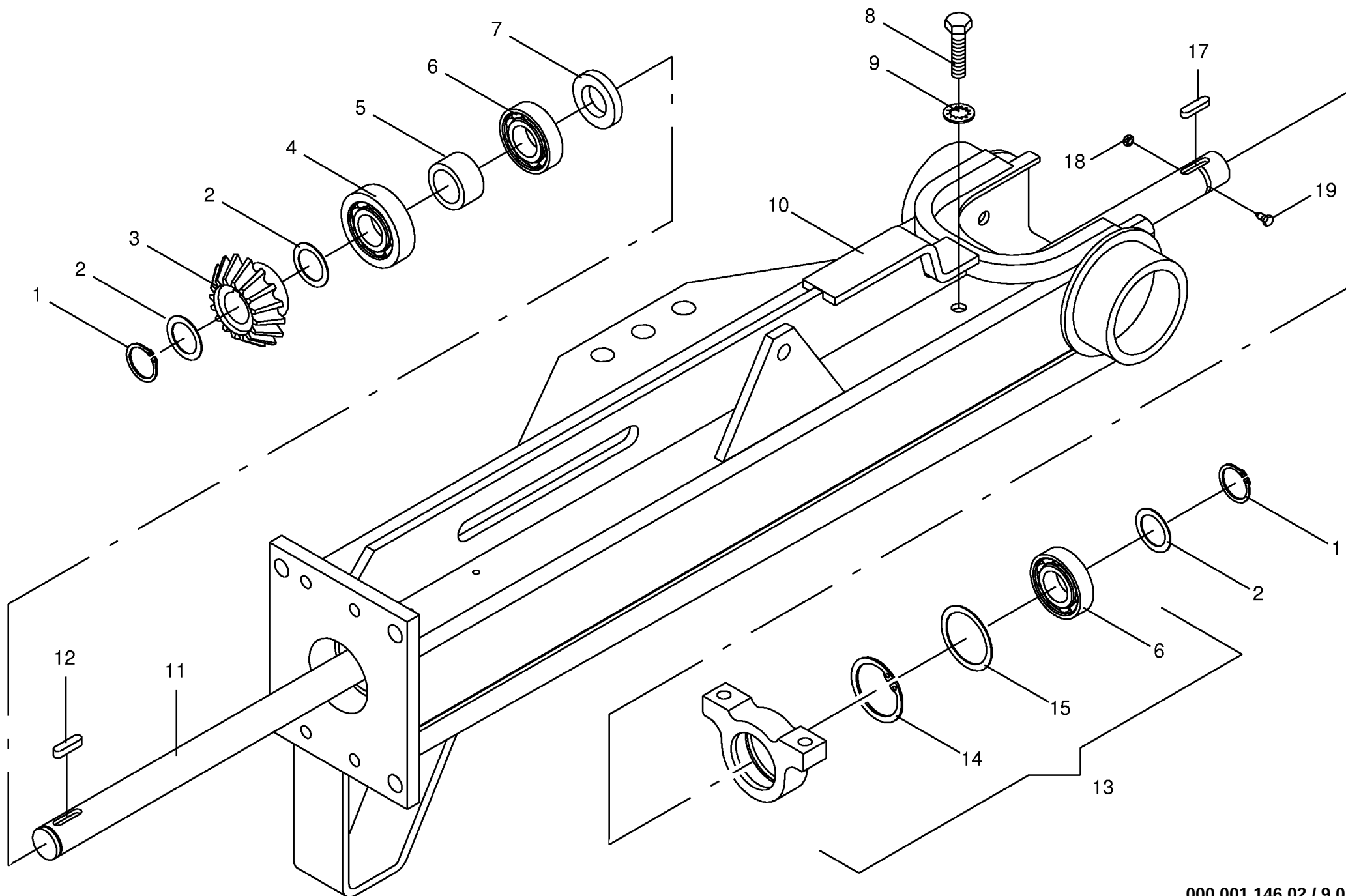
000 001 146 02 / 7.0

447 915 0

[illegible]



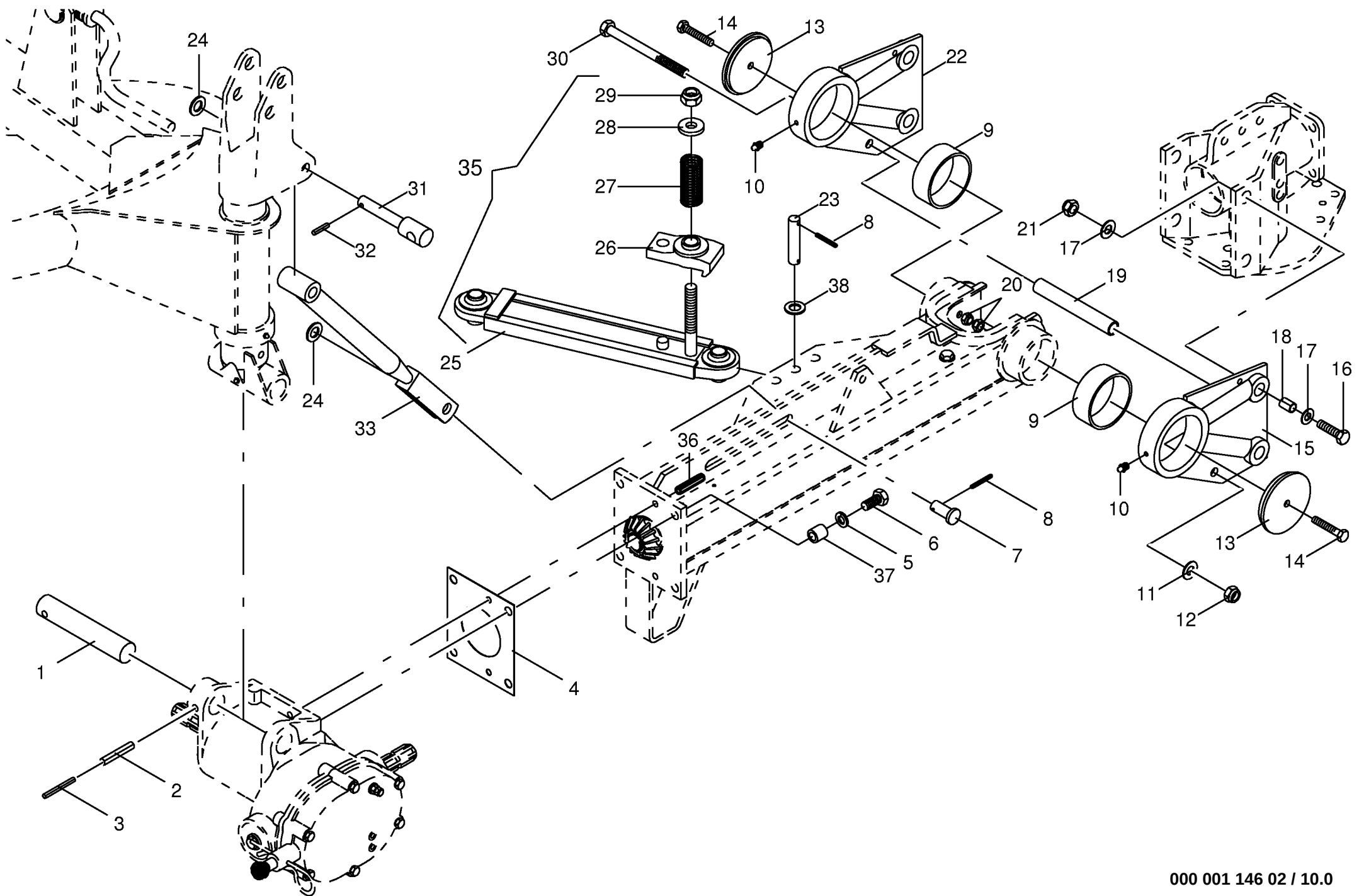
[illegible]



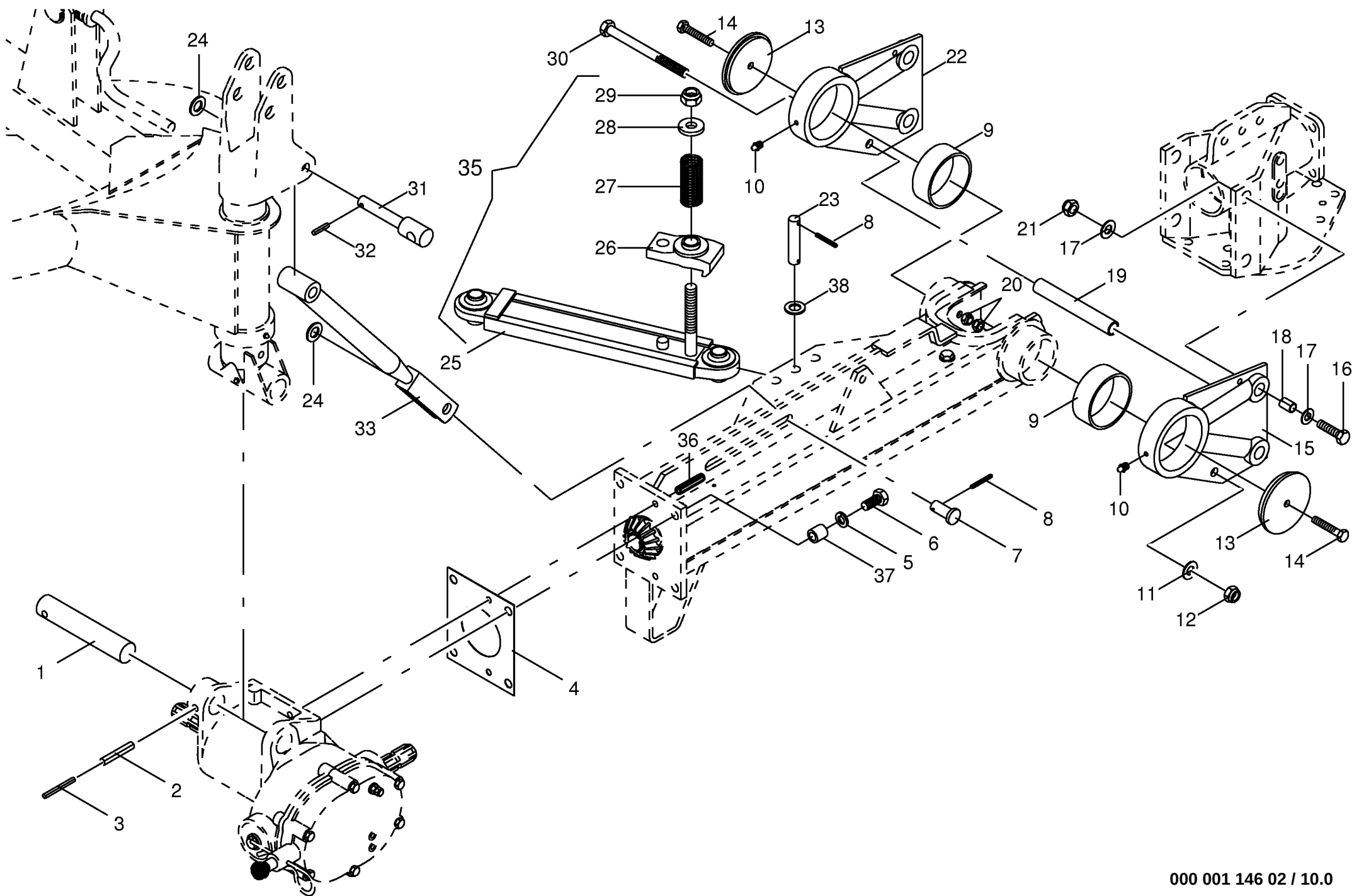
000 001 146 02 / 9.0

447 918 2

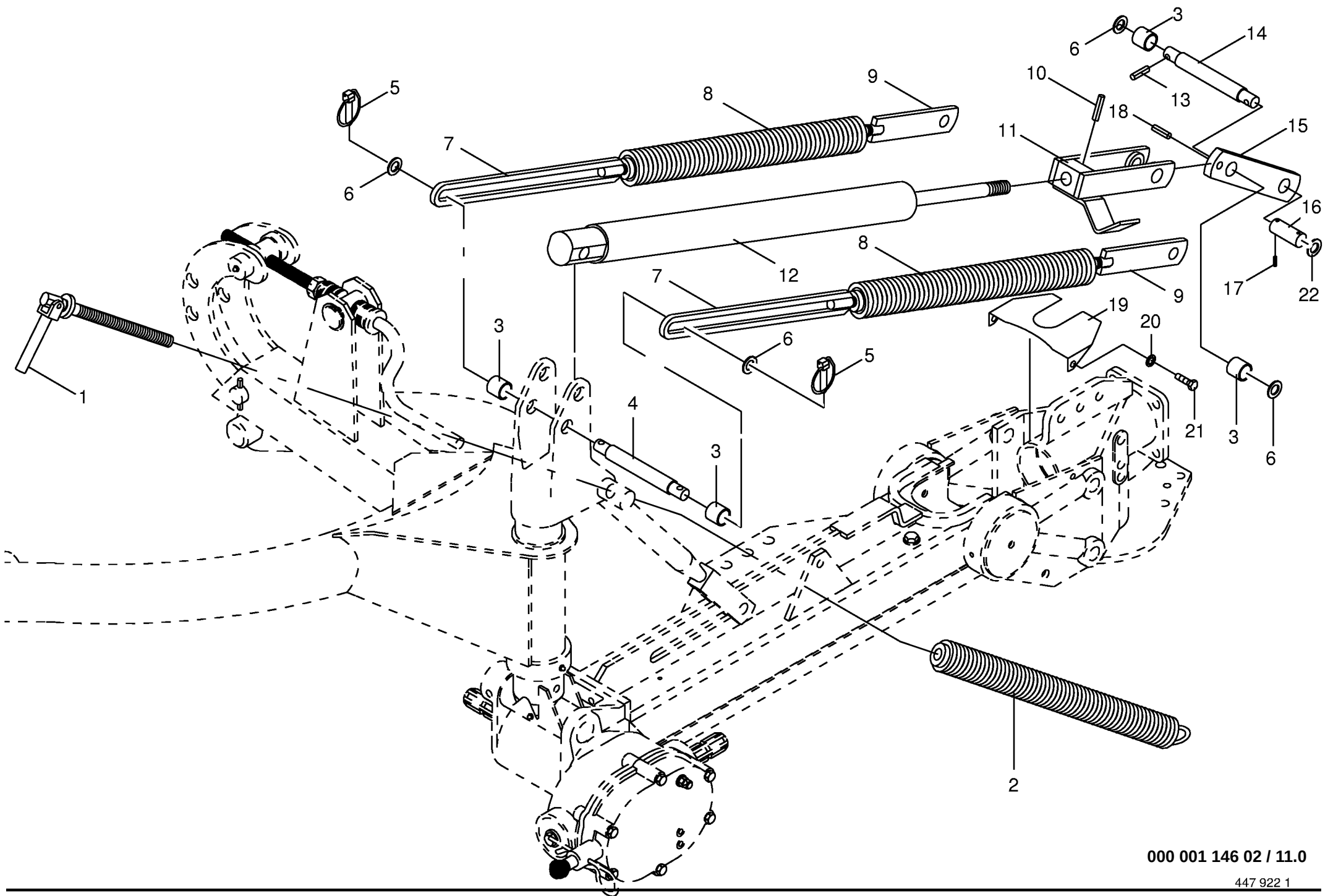
Tragholm montiert Beam Bras support						373000 - 379999		A M	A M	A M				000 001 146 02	
								2 0 3	2 4 3	2 8 3				447 918 2	9.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-			C V	C V	C V				Bemerkung/Remarks/Remarque	
1	00 911 535 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		x	x	x						A 30 X 1,5	
2	00 910 863 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x	x	x						30 X 42 X 0,5	
	00 910 864 1	Passscheibe	Shim ring	Cale		x	x	x						30 X 42 X 1,0	
	00 910 865 1	Passscheibe	Washer	Rondelle		x	x	x						30 X 42 X 2,0	
3	00 139 308 0	Kegelrad	Bevel wheel	Pignon conique		x	x	x						Z= 16	
4	00 930 566 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		x	x	x						6306 2RS	
5	00 139 529 0	Distanzhülse	Spacer bushing	Douille entretoise		x	x	x						44,5 X 6,3 X 24	
6	00 930 536 1	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		x	x	x						6206 2RS	
7	00 936 317 1	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		x	x	x						B2 30 X 52 X 12	
8	00 901 453 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x						M 12 X 65	
9	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x						SKM 12	
10	00 139 425 2	Tragholm	Supporting beam	Bras support		x	x	x							
11	00 139 522 0	Antriebswelle	Drive shaft	Arbre d'entraînement		x	x	x						Rd. 30 X 812	
12	00 915 072 1	Passfeder	Fit-in key	Clavette		x	x	x						A 8 X 7 X 32	
13	00 155 099 0	Stehlager	Pillow block bearing	Palier à chapeau		x	x	x							
14	00 911 659 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		x	x	x						I 62 X 2,0	
15	00 910 904 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x	x	x						50 X 62 X 1,0	
	00 910 903 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x	x	x						50 X 62 X 0,5	
	00 910 902 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x	x	x						50 X 62 X 0,3	
17	00 915 078 0	Passfeder	Fit-in key	Clavette		x	x	x						A 8 X 7 X 40	
18	00 908 515 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x	x	x						M 12	
19	00 902 401 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x						M 12 X 25	



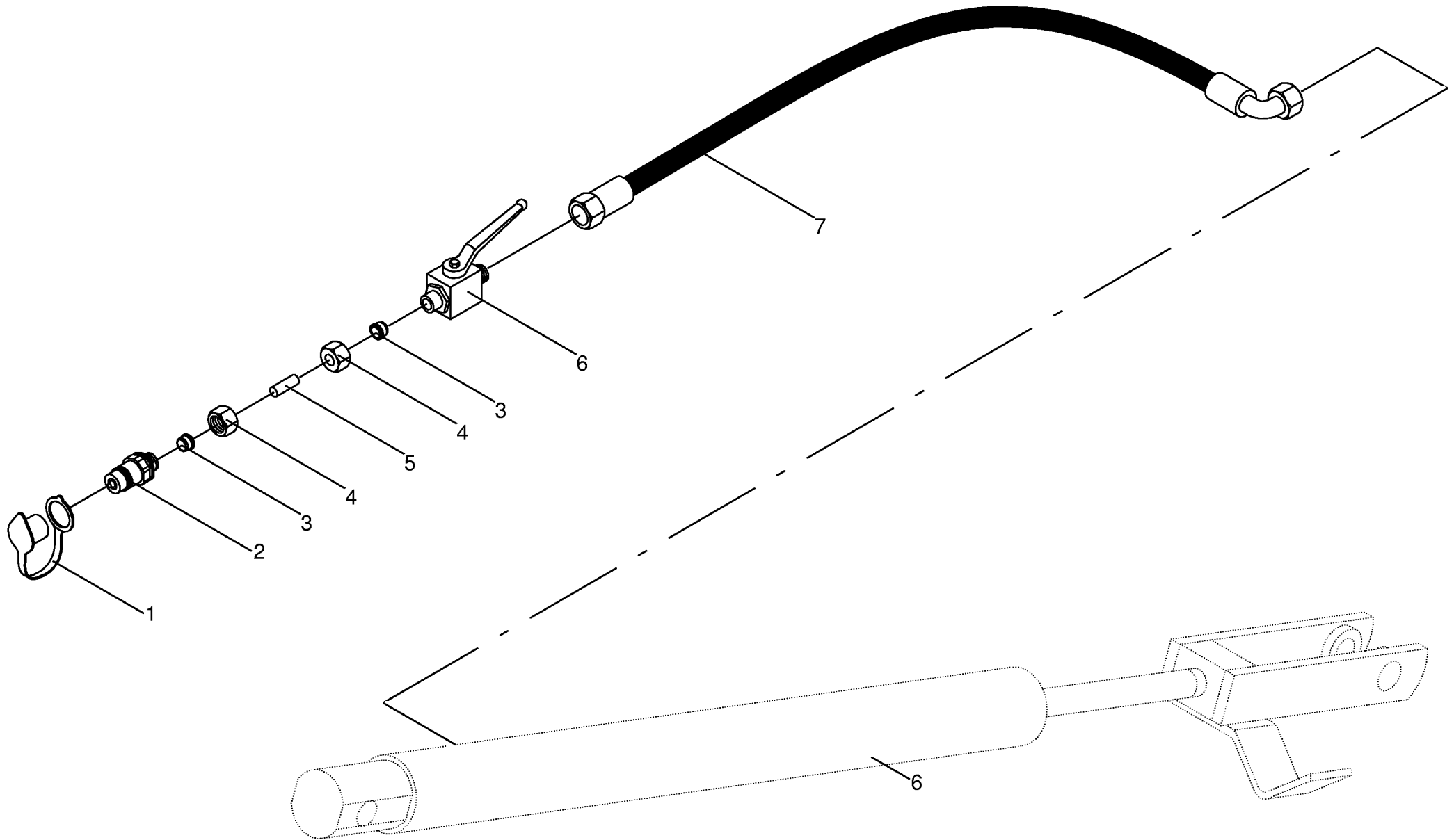
Tragholm mit Pfahlsicherung Beam with break away Bras support avec					373000 - 379999	A M 2 0 3 C V	A M 2 4 3 C V	A M 2 8 3 C V				000 001 146 02
					Masch.-Nr-							447 921 2 10.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description								Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 139 455 0	Getriebeachse	Gearbox axle	Axe du boîte de vitesses		x	x	x				Rd. 40 X 215
2	00 912 780 1	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage		x	x	x				13 X 75
3	00 912 681 1	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage		x	x	x				8 X 75
4	00 139 449 0	Dichtung	Gasket	Joint		x	x	x				
5	00 909 904 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x				SKZ 16
6	00 901 482 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x				M 16 X 60
7	00 916 082 1	Bolzen	Pin	Boulon		x	x	x				Rd. 20 X 45 / 40
8	00 912 616 1	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage		x	x	x				5 X 40
9	00 139 495 0	Rotgußbuchse	Red bronze bushing	Douille bronze rouge		x	x	x				100 X 110 X 40
10	00 919 105 0	Kegel-Schmiernippel	Cone-grease nipple	Quille-graisseur		x	x	x				AM 8 X 1
11	00 910 621 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x				17,5 X 35 X 2
12	00 908 716 1	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x				M 16
13	00 139 696 0	Sicherungsronde	Securing circular blank	Ronde conservatoire		x	x	x				
14	00 901 122 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x				M 12 X 70
15	00 139 664 0	Scharnier hinten, incl. Schmiernippel und Rotgußbuchse	Hinge back, incl. grease nipple and red bronze bushing	Charnière derrière, incl. douille bronze rouge		x	x	x				
16	00 901 162 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x				M 14 X 70
17	00 910 363 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x				15 X 36 X 6
18	00 912 968 0	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage		x	x	x				25 X 36
19	00 139 567 0	Distanzrohr	Spacer tube	Tube d'entretoisement		x	x	x				
20	00 908 711 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x				M 12
21	00 908 714 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x				M 14
22	00 139 663 0	Scharnier vorne, incl. Schmiernippel und Rotgußbuchse	Hinge front, incl. grease nipple and red bronze bushing	Charnière devant, incl. douille bronze rouge		x	x	x				
23	00 916 309 0	Bolzen	Pin	Boulon		x	x	x				Rd. 20 X 95
24	00 910 512 2	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x				21 X 37 X 3
25	00 139 561 0	Pfahlsicherung	Safety break-away	Declenchement de sécurité		x	x	x				
26	00 139 054 0	Klinke	Ratchet	Béquille		x	x	x				
27	00 139 178 0	Druckfeder	Pressure spring	Ressort de pression		x	x	x				12,5 X 48 X 96
28	00 910 649 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x				21 X 50 X 8
29	00 908 721 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x				M 20
30	00 901 155 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x				M 16 X 240
31	00 139 456 0	Bolzen	Pin	Boulon		x	x	x				35 X 165
32	00 912 673 0	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage		x	x	x				8 X 36
33	00 139 485 0	Gleitstange	Guide rail	Glissière		x	x	x				
35	00 139 560 0	Pfahlsicherung	Safety break-away	Declenchement de sécurité		x	x	x				
36	00 912 501 0	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage		x	x	x				12 X 30
	00 912 711 0	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage		x	x	x				10 X 30



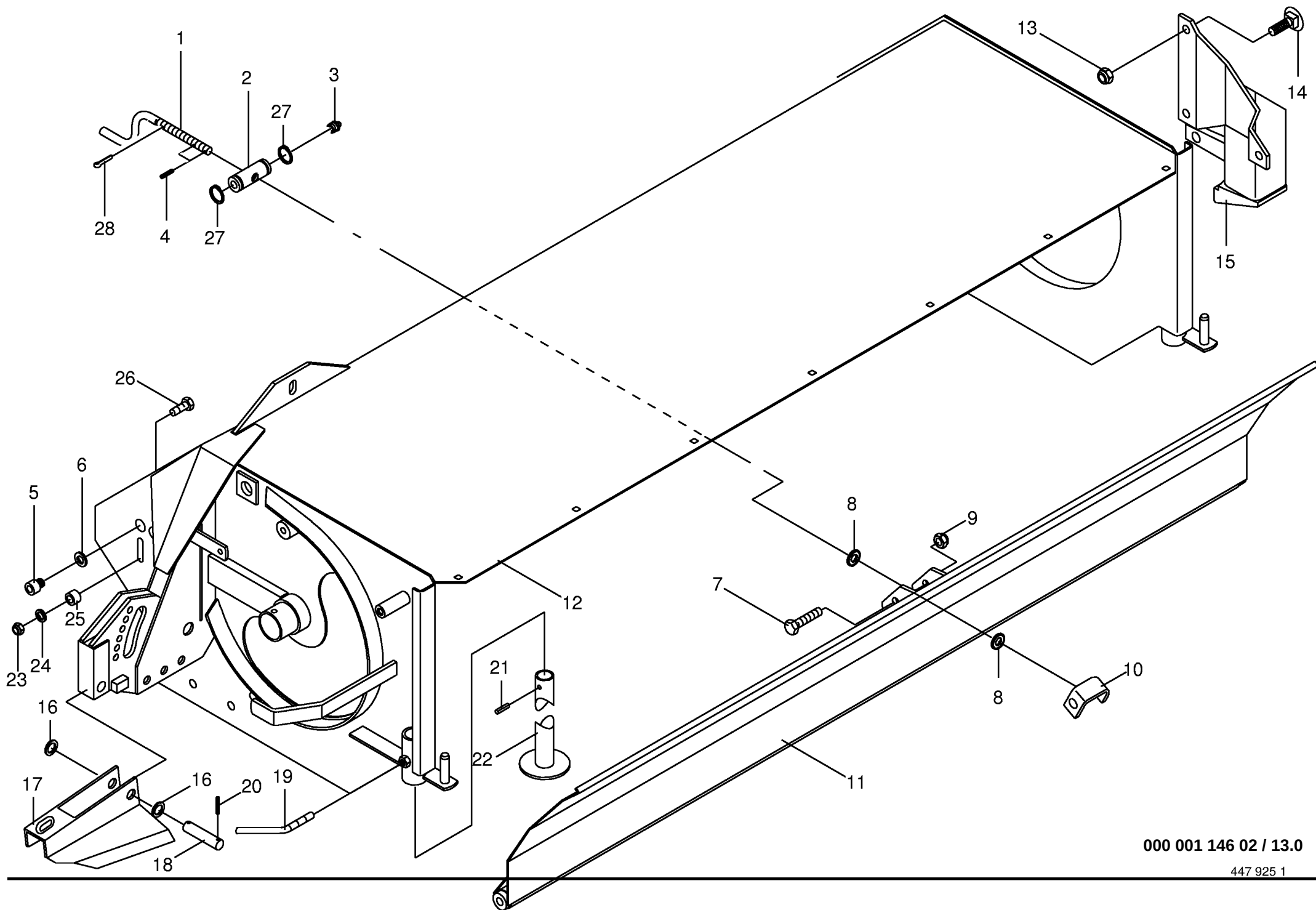
[illegible]



[illegible]



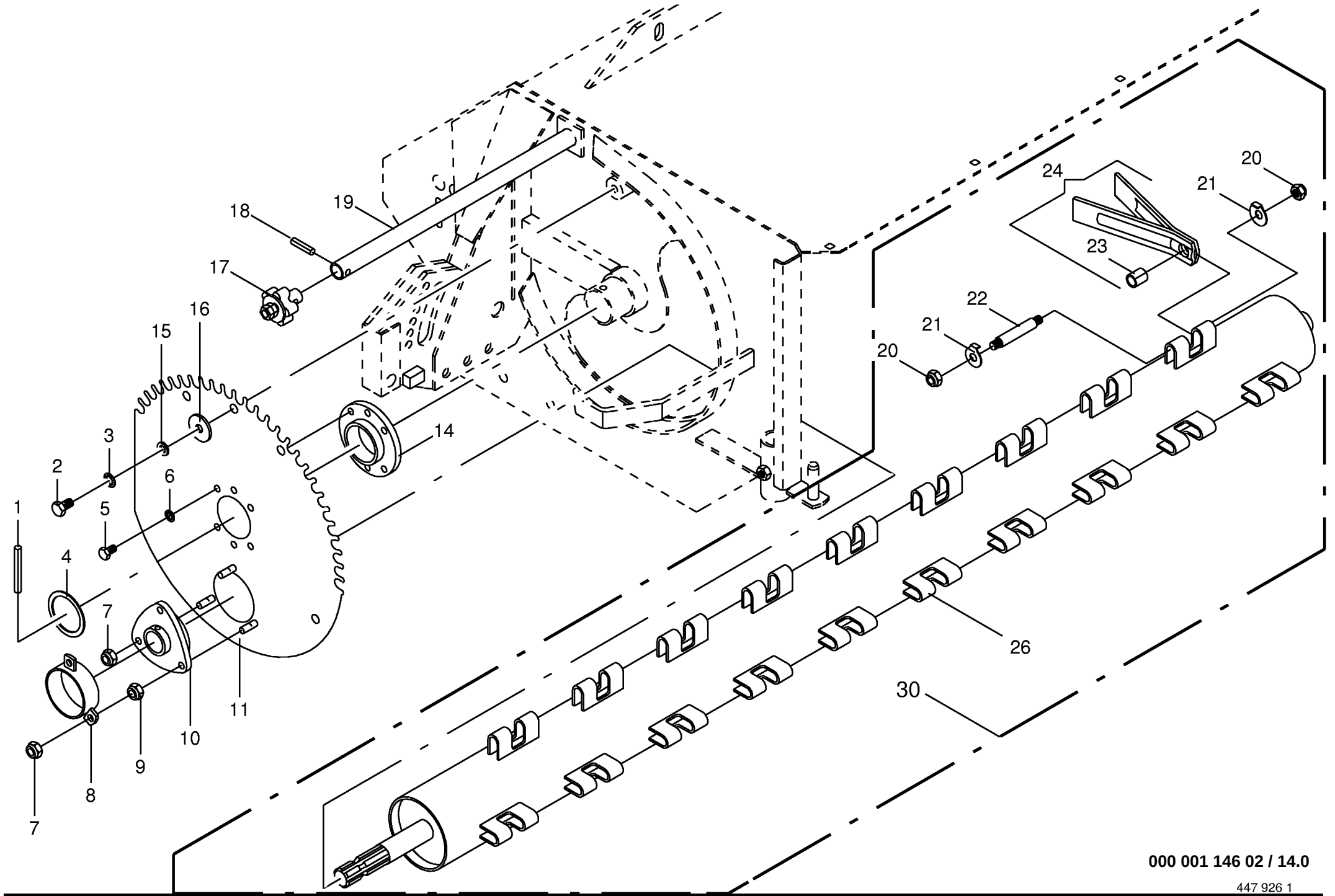
[illegible]



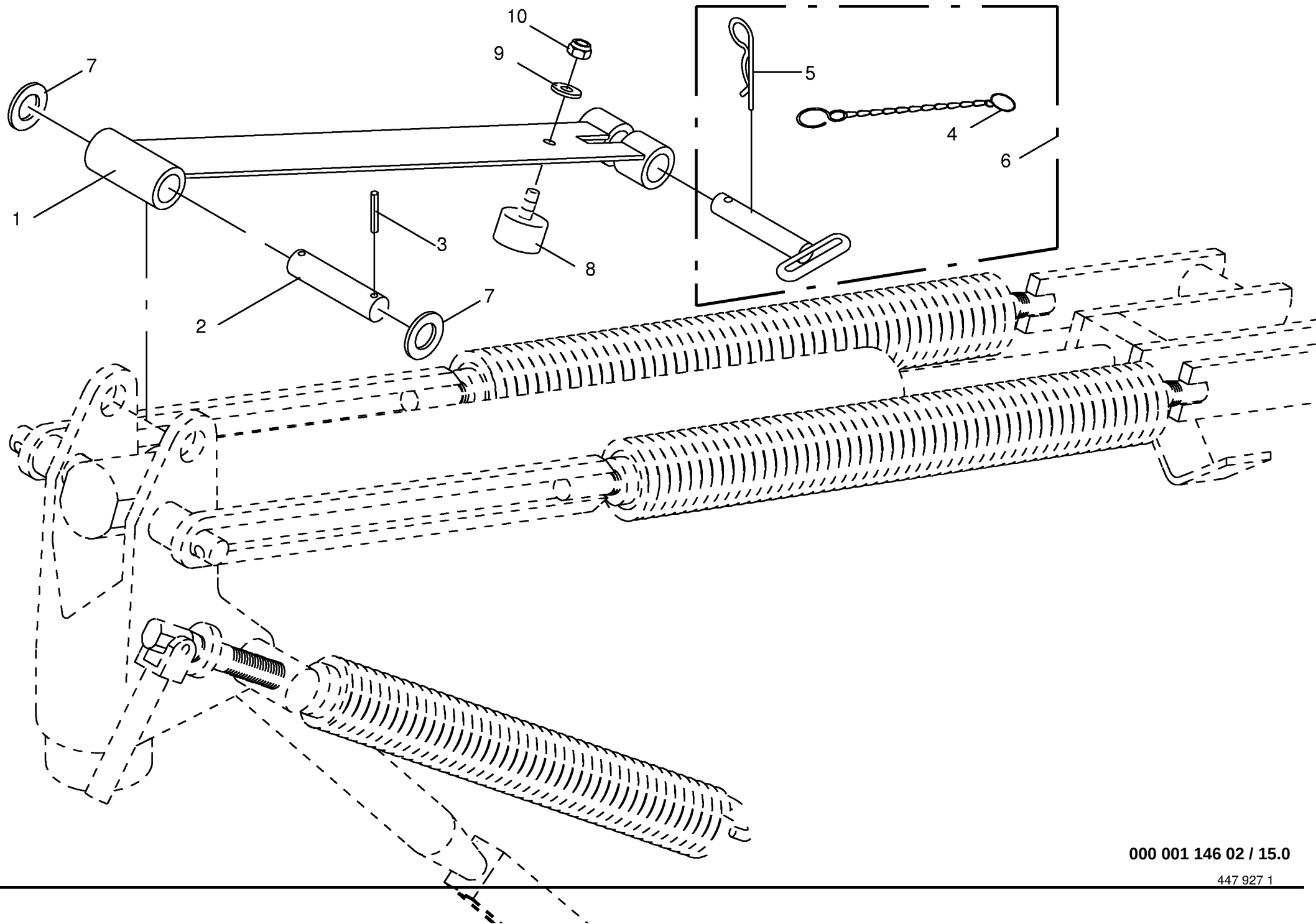
000 001 146 02 / 13.0

447 925 1

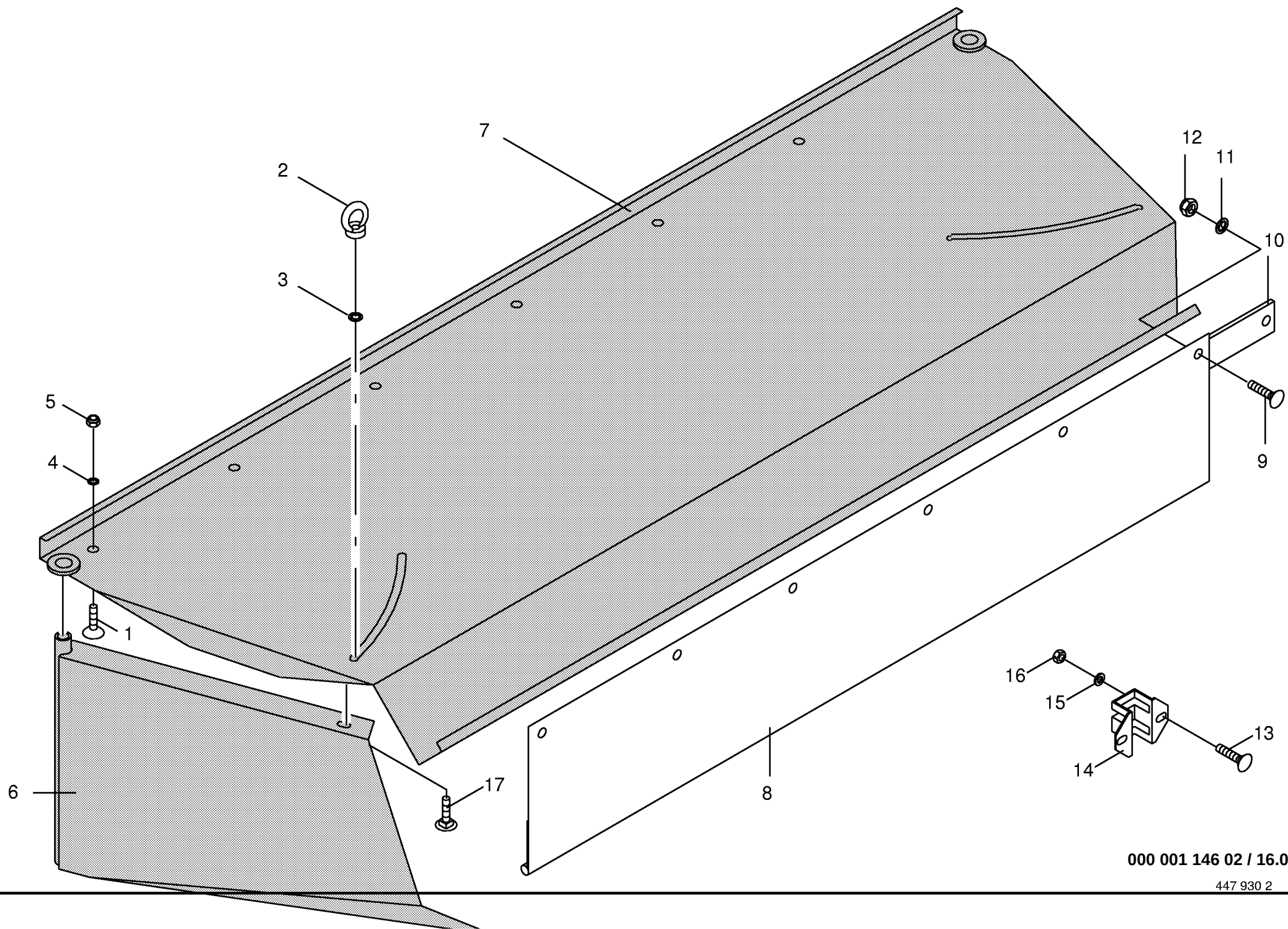
[illegible]



[illegible]



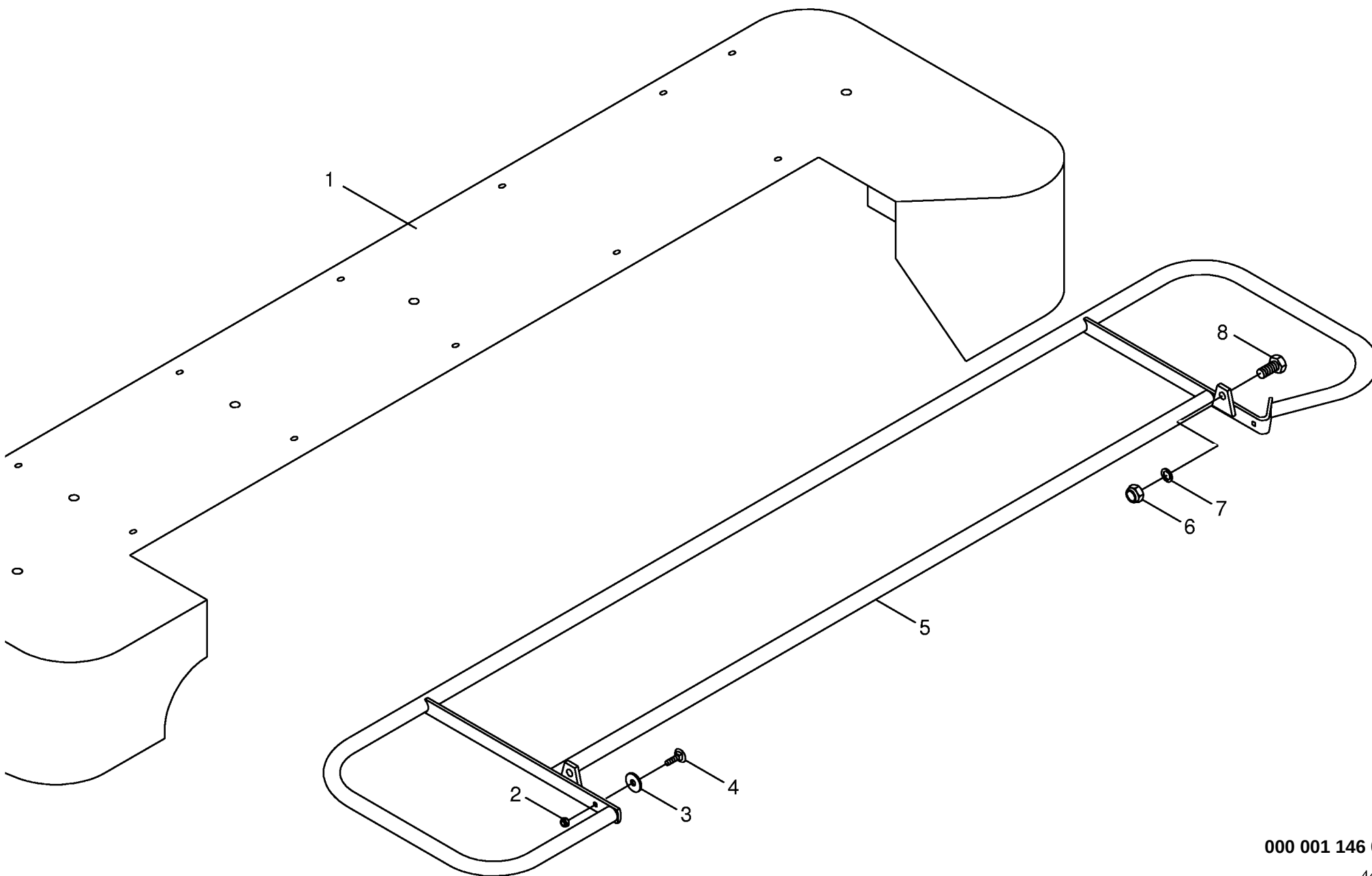
[illegible]



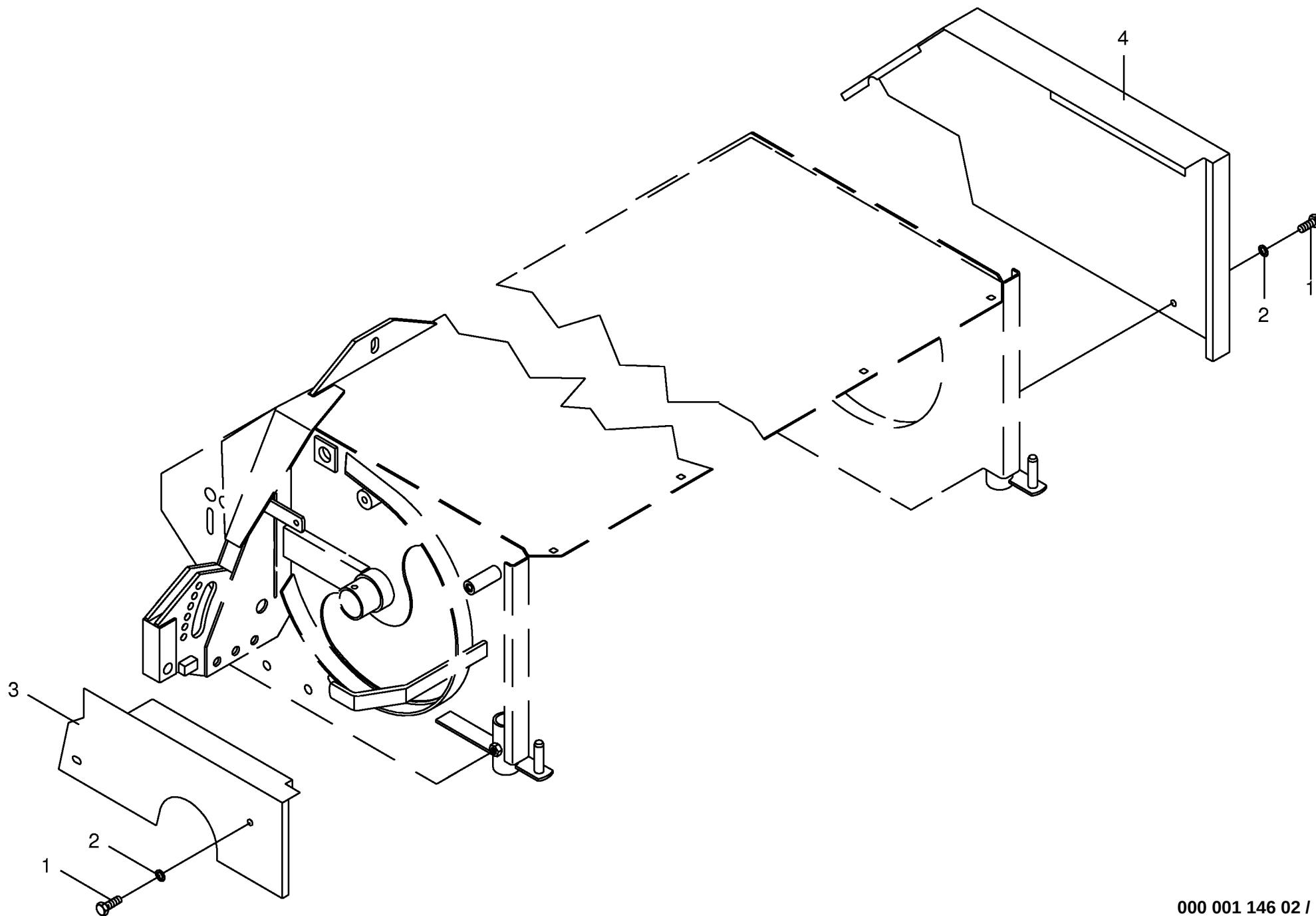
000 001 146 02 / 16.0

447 930 2

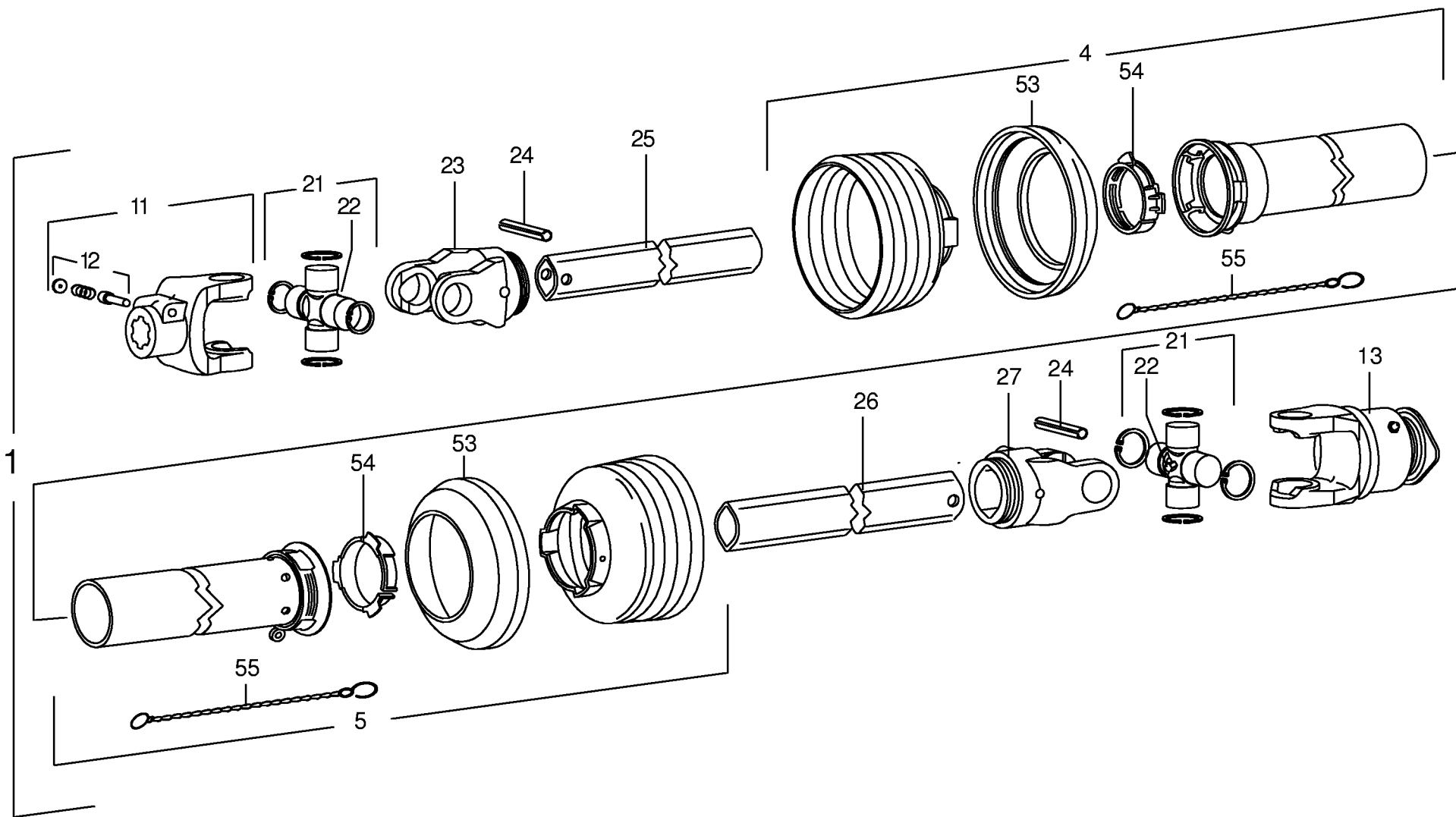
[illegible]



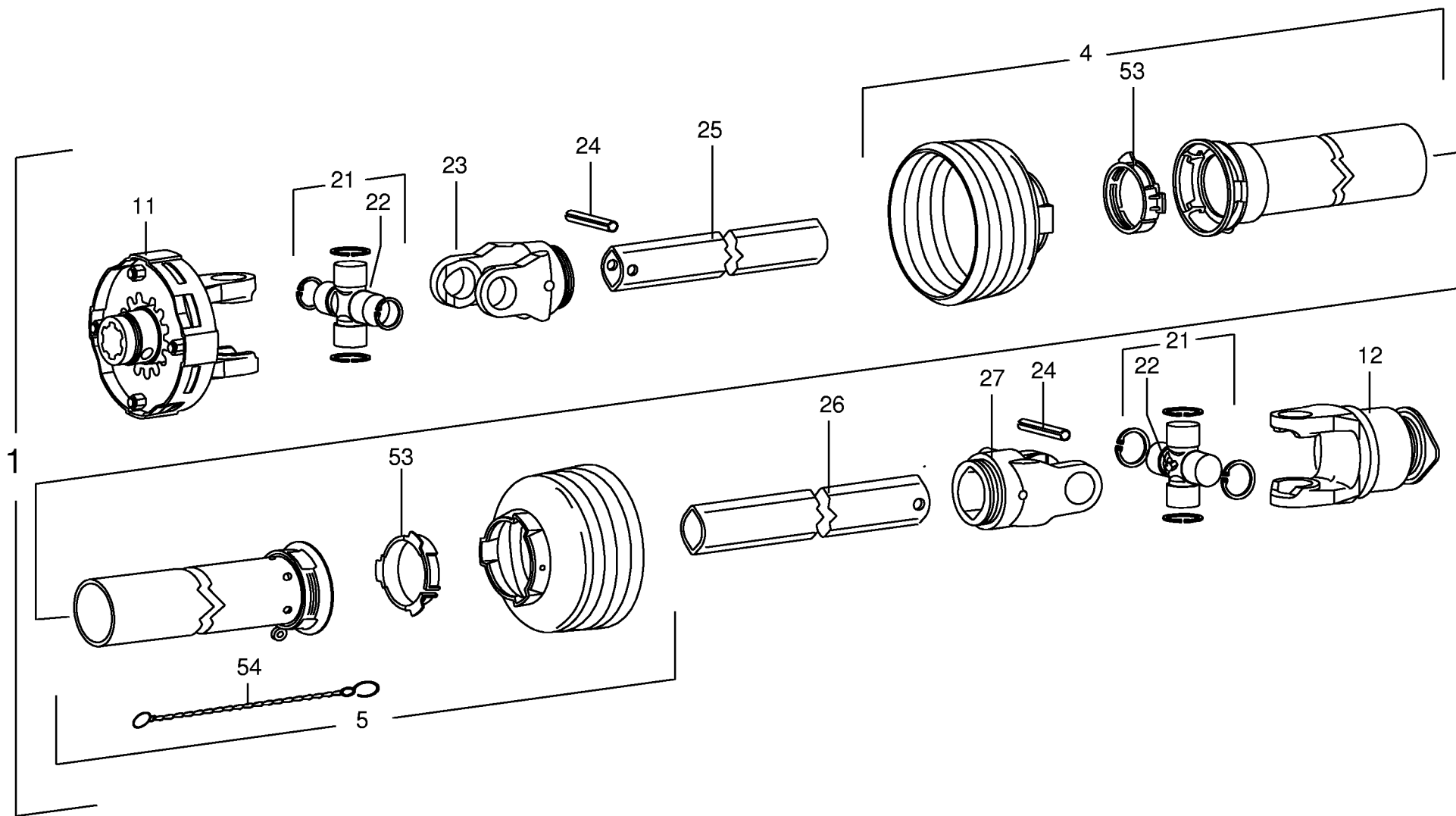
[illegible]



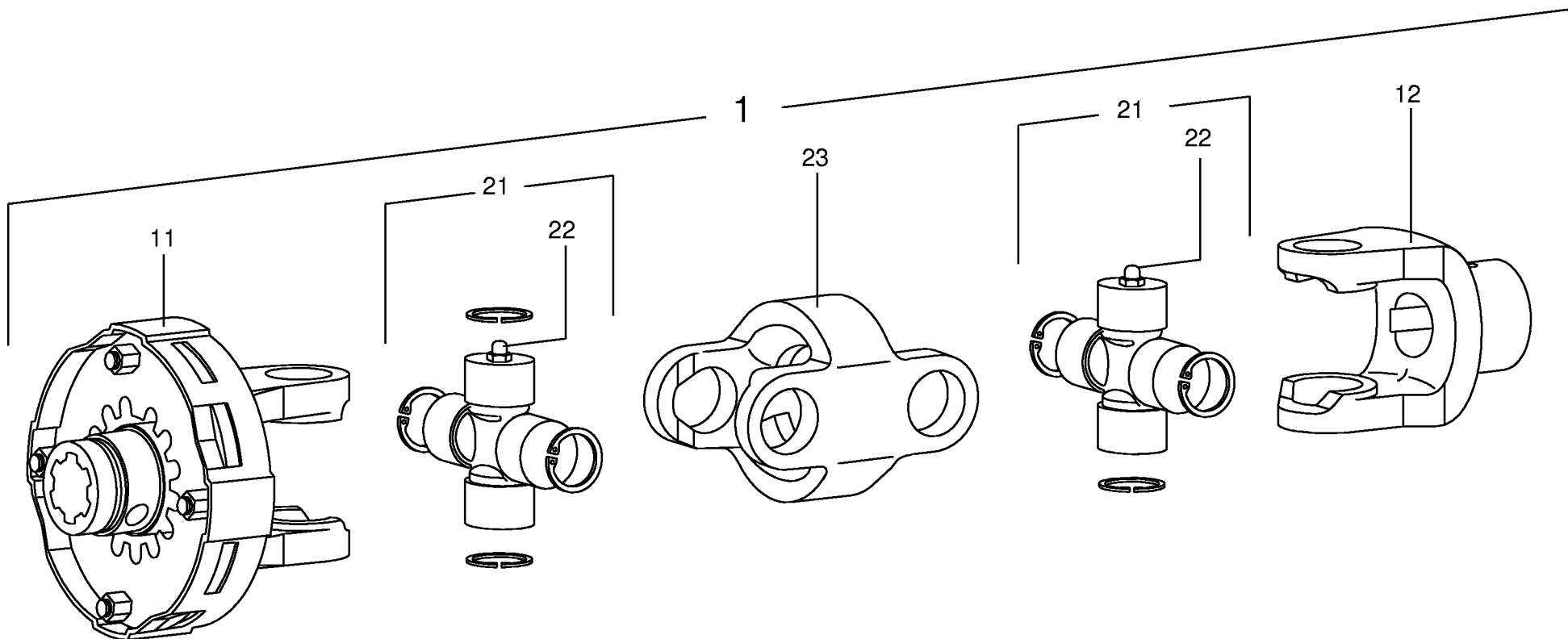
[illegible]



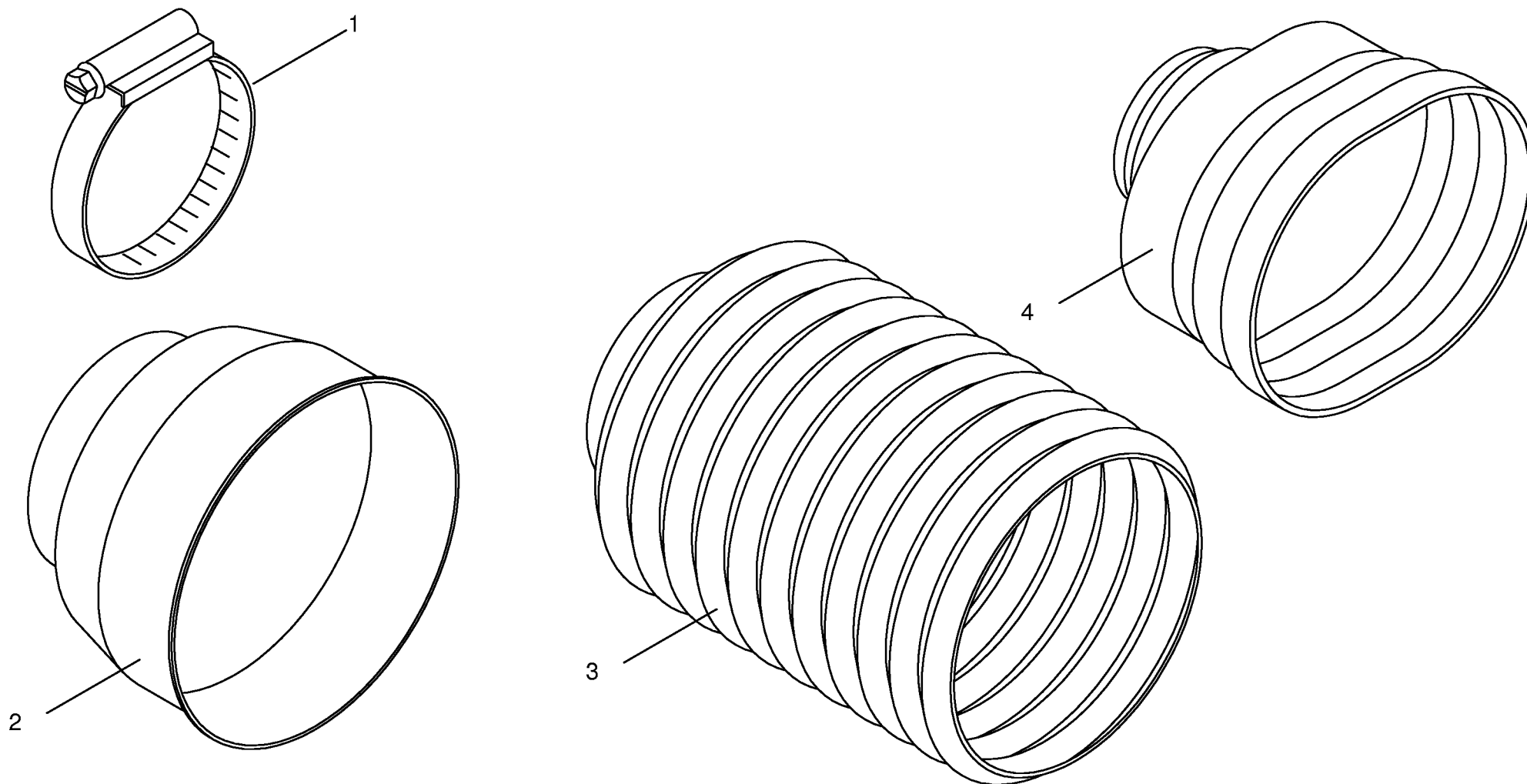
[illegible]



[illegible]



[illegible]



[illegible]

ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.
00 016 096 0	15.0	2	00 139 474 0	5.0	14	00 139 620 0	14.0	8	00 144 138 4	3.0	11	00 900 634 0	11.0	21
00 139 047 0	11.0	19	00 139 475 0	5.0	24	00 139 621 0	14.0	17	00 144 139 7	1.0	6	00 900 634 0	14.0	5
00 139 054 0	10.0	26	00 139 478 0	5.0	6	00 139 628 0	14.0	19	00 144 140 3	1.0	4	00 900 634 0	18.0	1
00 139 178 0	10.0	27	00 139 479 0	5.0	19	00 139 629 0	14.0	19	00 144 141 2	5.0	4	00 900 655 0	14.0	2
00 139 190 0	1.0	13	00 139 480 0	5.0	15	00 139 635 0	13.0	15	00 144 238 4	1.0	8	00 900 656 0	7.0	2
00 139 301 0	4.0	1	00 139 481 0	5.0	26	00 139 648 0	13.0	22	00 144 339 3	4.0	21	00 900 674 0	4.0	27
00 139 302 0	4.0	11	00 139 483 0	5.0	18	00 139 663 0	10.0	22	00 144 346 2	1.0	27	00 900 674 0	17.0	8
00 139 303 0	4.0	8	00 139 485 0	10.0	33	00 139 664 0	10.0	15	00 144 415 1	5.0	31	00 901 054 2	5.0	28
00 139 304 0	4.0	7	00 139 495 0	10.0	9	00 139 665 0	1.0	17	00 144 450 1	11.0	2	00 901 122 0	10.0	14
00 139 305 0	4.0	16	00 139 504 0	11.0	11	00 139 666 0	1.0	14	00 144 495 5	1.0	2	00 901 142 1	13.0	7
00 139 306 0	4.0	19	00 139 515 0	11.0	9	00 139 680 0	2.0	5	00 144 533 0	1.0	30	00 901 155 0	10.0	30
00 139 307 0	6.0	10	00 139 517 0	11.0	3	00 139 685 0	2.0	17	00 144 891 3	22.0	2	00 901 162 0	10.0	16
00 139 308 0	9.0	3	00 139 518 0	11.0	4	00 139 692 0	18.0	4	00 144 937 2	1.0	15	00 901 437 0	7.0	15
00 139 355 0	7.0	18	00 139 520 0	13.0	17	00 139 693 0	18.0	3	00 144 943 2	2.0	14	00 901 451 0	13.0	26
00 139 356 0	6.0	13	00 139 522 0	9.0	11	00 139 696 0	10.0	13	00 144 943 2	3.0	14	00 901 453 0	9.0	8
00 139 357 0	7.0	10	00 139 523 0	13.0	25	00 139 718 0	17.0	1	00 144 946 2	1.0	18	00 901 482 0	10.0	6
00 139 358 0	6.0	12	00 139 524 0	15.0	1	00 139 720 0	17.0	5	00 145 095 3	1.0	10	00 902 401 0	9.0	19
00 139 401 0	1.0	24	00 139 529 0	9.0	5	00 139 725 0	17.0	5	00 145 155 2	11.0	8	00 903 205 0	5.0	25
00 139 402 0	1.0	24	00 139 535 0	14.0	26	00 139 726 0	14.0	11	00 145 483 0	1.0	25	00 903 205 0	13.0	5
00 139 403 0	1.0	24	00 139 541 0	14.0	21	00 139 727 0	14.0	11	00 145 623 1	3.0	20	00 904 019 2	4.0	29
00 139 416 0	5.0	23	00 139 544 0	11.0	15	00 139 730 0	2.0	5	00 145 635 1	1.0	22	00 904 044 0	1.0	20
00 139 417 0	14.0	22	00 139 545 0	11.0	12	00 139 734 0	16.0	8	00 145 643 2	11.0	7	00 904 045 3	1.0	26
00 139 425 2	9.0	10	00 139 556 0	5.0	20	00 139 735 0	16.0	8	00 145 808 0	3.0	4	00 904 047 3	1.0	26
00 139 426 0	7.0	7	00 139 560 0	10.0	35	00 139 737 0	16.0	10	00 145 859 1	3.0	5	00 904 710 1	16.0	9
00 139 427 0	7.0	17	00 139 561 0	10.0	25	00 139 738 0	16.0	10	00 145 860 0	3.0	17	00 904 730 0	16.0	13
00 139 436 0	6.0	2	00 139 567 0	10.0	19	00 139 800 0	2.0	6	00 145 912 3	16.0	14	00 904 732 2	17.0	4
00 139 437 0	7.0	9	00 139 569 0	11.0	14	00 139 836 0	17.0	5	00 146 690 1	3.0	6	00 904 751 2	3.0	3
00 139 438 0	8.0	2	00 139 577 0	14.0	14	00 139 839 0	16.0	8	00 146 691 1	3.0	6	00 904 751 2	16.0	1
00 139 439 1	6.0	9	00 139 584 0	14.0	30	00 139 840 0	14.0	30	00 150 558 0	5.0	22	00 905 304 2	13.0	14
00 139 440 0	7.0	1	00 139 585 0	14.0	30	00 139 841 0	17.0	1	00 153 383 0	13.0	19	00 906 007 1	2.0	8
00 139 441 0	8.0	9	00 139 587 0	14.0	24	00 139 844 0	13.0	12	00 155 099 0	9.0	13	00 906 007 1	3.0	8
00 139 442 0	7.0	14	00 139 590 0	15.0	6	00 139 848 0	14.0	19	00 250 373 0	5.0	8	00 906 039 0	4.0	12
00 139 445 0	13.0	12	00 139 594 0	1.0	35	00 139 852 0	13.0	11	00 250 373 0	13.0	2	00 906 040 1	4.0	15
00 139 446 0	13.0	12	00 139 595 0	1.0	35	00 139 856 0	16.0	7	00 250 374 0	5.0	9	00 906 040 1	8.0	8
00 139 449 0	10.0	4	00 139 598 0	16.0	6	00 139 859 0	16.0	10	00 250 574 0	13.0	10	00 906 045 0	8.0	6
00 139 451 0	8.0	4	00 139 599 0	16.0	6	00 139 862 0	1.0	35	00 250 575 0	13.0	1	00 906 432 1	1.0	19
00 139 452 0	17.0	1	00 139 602 0	16.0	7	00 141 053 4	2.0	7	00 271 388 1	10.0	37	00 906 948 0	2.0	16
00 139 455 0	10.0	1	00 139 604 0	16.0	7	00 143 158 2	11.0	1	00 900 223 0	5.0	17	00 906 948 0	3.0	16
00 139 456 0	10.0	31	00 139 607 0	13.0	11	00 143 482 1	13.0	18	00 900 632 0	2.0	1	00 908 210 0	16.0	16
00 139 473 0	11.0	16	00 139 614 0	13.0	11	00 144 138 4	2.0	11	00 900 632 0	3.0	1	00 908 210 0	17.0	2

ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.
00 908 212 0	14.0	9	00 910 014 0	4.0	26	00 910 963 0	6.0	6	00 912 670 1	13.0	4	00 919 811 1	4.0	14
00 908 212 0	15.0	10	00 910 014 0	13.0	6	00 910 964 0	6.0	6	00 912 671 2	8.0	5	00 919 811 1	8.0	7
00 908 515 0	9.0	18	00 910 035 0	14.0	15	00 910 965 0	6.0	6	00 912 671 2	13.0	21	00 920 989 0	12.0	7
00 908 536 4	2.0	10	00 910 111 1	3.0	2	00 910 970 0	4.0	4	00 912 673 0	10.0	32	00 921 046 1	12.0	3
00 908 536 4	3.0	10	00 910 303 1	17.0	7	00 910 972 0	4.0	4	00 912 673 0	11.0	13	00 921 122 0	12.0	6
00 908 704 1	16.0	12	00 910 353 0	17.0	3	00 910 973 0	4.0	4	00 912 678 2	5.0	27	00 921 145 0	12.0	2
00 908 706 0	5.0	30	00 910 363 0	10.0	17	00 910 974 0	4.0	4	00 912 681 1	10.0	3	00 921 171 1	12.0	1
00 908 706 0	16.0	5	00 910 413 0	5.0	29	00 911 005 1	14.0	4	00 912 711 0	10.0	36	00 921 206 0	12.0	4
00 908 711 0	10.0	20	00 910 414 0	3.0	19	00 911 130 0	6.0	8	00 912 714 2	14.0	18	00 921 433 1	11.0	12
00 908 711 1	13.0	23	00 910 506 1	13.0	24	00 911 130 0	7.0	20	00 912 719 0	20.0	24	00 922 650 0	5.0	1
00 908 711 1	14.0	20	00 910 512 2	10.0	24	00 911 132 0	4.0	22	00 912 720 0	19.0	24	00 922 652 0	15.0	4
00 908 714 0	10.0	21	00 910 512 2	11.0	6	00 911 132 0	6.0	8	00 912 722 1	14.0	1	00 924 007 0	22.0	1
00 908 716 1	10.0	12	00 910 512 2	13.0	8	00 911 132 0	7.0	20	00 912 774 0	11.0	18	00 924 260 1	15.0	8
00 908 716 1	13.0	9	00 910 512 2	15.0	7	00 911 133 0	6.0	8	00 912 780 1	10.0	2	00 925 200 2	4.0	13
00 908 716 1	13.0	13	00 910 621 0	10.0	11	00 911 133 0	7.0	20	00 912 783 0	5.0	16	00 925 303 2	2.0	4
00 908 716 1	17.0	6	00 910 643 1	14.0	16	00 911 134 0	6.0	8	00 912 968 0	10.0	18	00 926 101 0	4.0	1
00 908 721 0	10.0	29	00 910 649 0	10.0	28	00 911 134 0	7.0	20	00 915 072 1	9.0	12	00 926 101 0	7.0	1
00 908 758 0	1.0	16	00 910 718 1	13.0	16	00 911 505 0	5.0	13	00 915 078 0	7.0	8	00 930 103 0	7.0	11
00 908 758 0	3.0	7	00 910 727 1	4.0	28	00 911 505 0	13.0	27	00 915 078 0	9.0	17	00 930 167 0	6.0	7
00 908 758 0	14.0	7	00 910 727 1	6.0	14	00 911 535 0	9.0	1	00 915 105 0	2.0	15	00 930 168 0	4.0	5
00 908 819 1	5.0	11	00 910 826 1	10.0	38	00 911 541 0	4.0	23	00 915 105 0	3.0	15	00 930 237 0	7.0	21
00 909 000 0	5.0	12	00 910 863 0	2.0	13	00 911 541 0	6.0	15	00 915 108 0	6.0	4	00 930 536 1	1.0	1
00 909 503 1	16.0	2	00 910 863 0	3.0	13	00 911 541 0	7.0	19	00 915 124 1	4.0	24	00 930 536 1	9.0	6
00 909 602 1	2.0	3	00 910 863 0	9.0	2	00 911 545 0	4.0	17	00 915 152 0	4.0	9	00 930 566 0	9.0	4
00 909 605 0	1.0	9	00 910 864 1	9.0	2	00 911 659 0	7.0	13	00 915 338 0	6.0	3	00 930 568 0	4.0	18
00 909 904 1	10.0	5	00 910 865 1	9.0	2	00 911 659 0	9.0	14	00 915 780 1	4.0	25	00 932 135 0	7.0	6
00 909 906 1	16.0	11	00 910 888 0	4.0	6	00 911 668 0	7.0	4	00 916 082 1	10.0	7	00 932 177 0	6.0	11
00 909 908 1	16.0	15	00 910 889 0	4.0	6	00 911 673 0	6.0	5	00 916 309 0	10.0	23	00 934 130 0	14.0	10
00 909 909 1	2.0	2	00 910 890 0	4.0	6	00 911 680 0	4.0	3	00 917 009 0	11.0	5	00 934 920 0	5.0	5
00 909 909 1	7.0	16	00 910 891 0	4.0	6	00 912 069 1	5.0	10	00 917 104 1	5.0	3	00 936 150 2	1.0	3
00 909 909 1	11.0	20	00 910 900 0	7.0	12	00 912 287 1	5.0	2	00 917 105 0	15.0	5	00 936 317 1	9.0	7
00 909 909 1	14.0	6	00 910 902 0	9.0	15	00 912 287 1	13.0	28	00 917 107 0	8.0	10	00 936 321 0	7.0	3
00 909 909 1	15.0	9	00 910 903 0	9.0	15	00 912 287 1	15.0	3	00 919 105 0	5.0	7	00 936 337 0	7.0	22
00 909 909 1	16.0	4	00 910 904 0	9.0	15	00 912 501 0	10.0	36	00 919 105 0	10.0	10	00 936 362 1	6.0	1
00 909 909 1	18.0	2	00 910 910 0	7.0	5	00 912 518 1	14.0	23	00 919 105 0	13.0	3	00 936 365 0	4.0	2
00 909 910 1	9.0	9	00 910 912 0	7.0	5	00 912 615 2	11.0	17	00 919 106 0	5.0	21	00 937 004 0	1.0	21
00 909 910 1	14.0	3	00 910 913 0	7.0	5	00 912 615 2	13.0	20	00 919 108 0	21.0	22	00 937 510 0	1.0	23
00 909 910 1	16.0	3	00 910 914 0	7.0	5	00 912 616 1	10.0	8	00 919 510 0	8.0	1	00 937 511 0	1.0	11
00 909 935 0	2.0	12	00 910 960 0	6.0	6	00 912 644 2	11.0	10	00 919 811 1	2.0	18	00 937 518 0	8.0	3
00 909 935 0	3.0	12	00 910 962 0	6.0	6	00 912 670 1	11.0	18	00 919 811 1	3.0	18	00 937 523 1	1.0	12

[illegible]

Verwenden Sie nur

Original-KRONE-Ersatzteile!

Das gibt Sicherheit und spart Kosten!

Original-KRONE-Ersatzteile bieten die Garantie für höchste Verschleißfestigkeit, lange Lebensdauer und preiswerten Einkauf!

Sie bekommen bei Krone nur Materialien in einwandfreier Qualität und absolut passend für Ihre KRONE-Maschinen. Bei Verwendung von Original-KRONE-Ersatzteilen entspricht das Gerät in Funktion und Arbeitsweise wieder der ursprünglichen Ausführung!

Imitationen und Kopien von Teilen, speziell auf dem Sektor Verschleißteile halten nicht das, was sie vom Aussehen vielleicht versprechen. Material-Qualität kann man schlecht optisch prüfen - daher größte Vorsicht bei Billigangeboten!

**Darum lieber gleich
Original-KRONE-Ersatzteile!**

**Ersatzteil-Katalog auch
auf CD-ROM erhältlich!**

Use

Original-KRONE parts only

**This will increase operational reliability
and help to save costs!**

Original-KRONE-spares parts give you the guarantee of maximum resistance to wear, long life and low prices!

KRONE provides you with parts of first-rate quality which are perfectly suitable for your KRONE machine. By using original KRONE parts you can be sure that function and mode of operation are again as satisfactory as on a new machine!

Imitations and copies of parts, in particular working parts, are not as reliable as they seem to be! The quality of material can hardly be checked with the eye - it is therefore not advisable to purchase imitation parts even if these are cheaper.

**In any case it's better
to use original KRONE parts!**

**Spare parts list also
available as CD-ROM!**

N'utiliser que

**des pièces de rechange
d'origine KRONE!**

**Vous augmentez ainsi la sécurité de
fonctionnement et vous réduisez
considérablement vos coûts!**

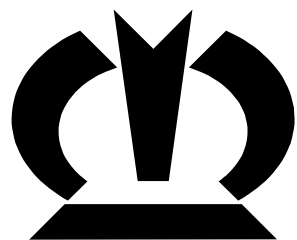
Les pièces de rechange d'origine Krone vous donnent la sécurité d'une exceptionnelle résistance à l'usure, d'une longue durée d'utilisation et de prix avantageux.

KRONE vous offre uniquement des pièces de première qualité parfaitement adaptées à votre machine KRONE. En utilisant des pièces de rechange d'origine KRONE vous pouvez être sûr que fonctionnement et le mode de travail sont identiques à ceux d'une machine nouvelle.

Les imitations et copies de pièces, tout particulièrement des pièces d'usure, ne tiennent pas ce qu'elles promettent par leur apparence! En effet il n'est guère possible de vérifier visuellement la qualité d'une matière. Il est donc prudent de juger avec scepticisme les pièces de rechange à bas prix!

**De toute façon il est raisonnable de donner la préférence aux
pièces de rechange d'origine KRONE!**

**Catalogue de pièces de rechange
également disponible sur CD-ROM!**



KRONE

... konsequent, kompetent

Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH

Heinrich-Krone-Straße 10, D-48480 Spelle
Postfach 11 63, D-48478 Spelle

Phone +049 (0) 59 77/935-0

Fax +049 (0) 59 77/935-339 - Zentrale

Fax +049 (0) 59 77/935-239 - ET-Lager - Inland

Fax +049 (0) 59 77/935-359 - ET-Lager - Export

Internet: <http://www.krone.de>

eMail: info.ldm@krone.de